

CITTÀ DI



CHIVASSO

news

# Connessi alla Città

*Attivati nuovi hotspot e canali social*

**NUOVA VERSIONE  
EDITORIALE**

**OBIETTIVO PNRR**

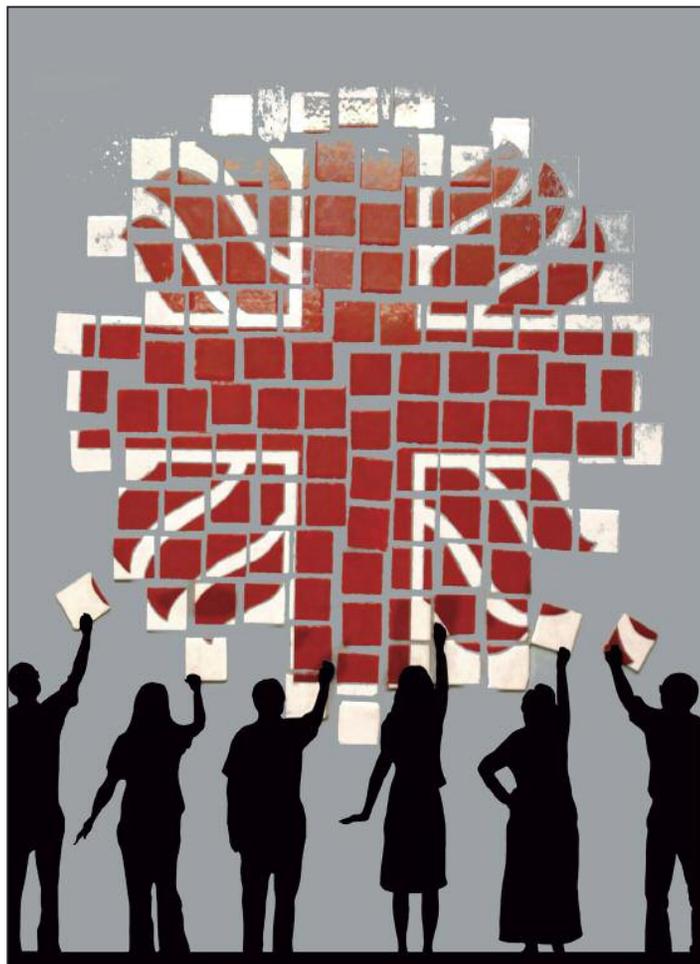
pag. 3

**RIFIUTI: COMUNE E SETA CONTRO GLI ATTI DI INCIVILTÀ**

pag. 7

**POLO LOGISTICO: APPROVATE URBANIZZAZIONI PER 2,5 MLN**

pag. 11



•• Siamo  
una sola comunità. ••

I 60.606 Soci di Banca d'Alba  
sostengono la Caritas albese.

*Auguri di cuore*

**BANCA D'ALBA**  
CREDITO COOPERATIVO



Abp Nocivelli S.p.A.  
Via Padana Superiore 67  
25045 Castegnato (BS)  
+39 030 2142011

NOCIVELLI A.B.P.



DAL 1963 AL TUO SERVIZIO



ABP Nocivelli S.p.A. è un'azienda specializzata nella realizzazione di impianti tecnologici e nei servizi di Facility Management ed è leader di settore a livello nazionale nelle operazioni di Partenariato Pubblico Privato per la realizzazione di strutture sanitarie e ospedaliere. Grazie alla propria struttura interna assiste i clienti in ogni fase della filiera, dalla fase di progettazione dell'opera alla direzione lavori, e realizza ogni tipologia di impianto tecnologico, meccanico ed elettrico. È stata fondata in provincia di Brescia, a Castegnato, nel 1963, dove ha la sede principale, a cui si aggiungono le sedi operative di Brescia, Chieti Scalo e Ponderano (Biella). ABP Nocivelli è un'azienda solida, e dal 30 marzo 2021 ha avviato le negoziazioni delle proprie azioni sul mercato Euronext Growth Milan (ex AIM Italia), organizzato e gestito da Borsa Italiana. L'azienda ha intrapreso un percorso volto ad abbracciare la sostenibilità ambientale, adottando quotidianamente accorgimenti per la tutela dell'ambiente e il contenimento dell'inquinamento così da tenere sotto controllo l'impatto ambientale delle proprie attività.



[abpnocivelli.com](http://abpnocivelli.com)  
[mailbox@abpnocivelli.com](mailto:mailbox@abpnocivelli.com)

# Chivasso al lavoro per il finanziamento dei suoi progetti

## Obiettivo Pnrr

*Si punta anche al sostegno della Compagnia San Paolo*

Le istruzioni all'Ufficio Tecnico sulla disponibilità di studi di fattibilità e progetti, il continuo monitoraggio dei bandi ministeriali, il confronto costante con Anci, il sostegno della Fondazione Compagnia San Paolo. È massima l'attenzione sul Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza al Comune di Chivasso. Il sindaco Claudio Castello sta seguendo personalmente le opportunità offerte su molteplici fronti. Intanto gli uffici comunali sono già al lavoro per predisporre una serie di priorità in base alla progettazione in possesso. Sono tanti gli studi di fattibilità tecnico-economica e i progetti da mettere al centro di questa nuova stagione di maxifinanziamenti. L'Italia è la prima beneficiaria, in valore assoluto, dei due principali strumenti del Next Generation EU: il Dispositivo per la Ripresa e Resilienza (RRF) e il Pacchetto di Assistenza alla Ripresa per la Coesione e i Territori d'Europa (REACT-EU). Il solo RRF garantisce risorse per 191,5 miliardi di euro, da impiegare nel periodo 2021-2026, delle quali 68,9 miliardi sono sovvenzioni a fondo perduto. L'Italia intende inoltre utilizzare appieno la propria capacità di finanziamento tramite i prestiti della RRF, che per il nostro



Da destra, il sindaco Claudio Castello, il presidente dell'Anci Antonio Decaro e l'assessora ai Finanziamenti Europei e Regionali Chiara Casalino alla XXXVIII Assemblea Annuale dell'Anci

Paese è stimata in 122,6 miliardi. Il dispositivo RRF richiede agli Stati membri di presentare un pacchetto di investimenti e riforme: il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (Pnrr), appunto. Questo Piano, che si articola in sei Missioni e 16 Componenti, beneficia della stretta interlocuzione avvenuta in questi mesi con il Parlamento e con la Commissione Europea, sulla base del Regolamento RRF. Le sei Missioni del Piano sono: digitalizzazione, innovazione, competitività, cultura e turismo; rivoluzione verde e transizione ecologica; infrastrutture per una mobilità sostenibile; istruzione e ricerca; inclusione e coesione; salute. Il Piano è in piena coerenza con i sei pilastri del Next Generation EU e soddisfa largamente i parametri fissati dai regolamenti europei sulle quote di progetti "verdi" e digitali. L'argomento è stato affrontato in vari tavoli tematici della XXXVIII Assemblea Annuale dell'Associazione Nazionale Comuni Italiani lo scorso mese di novembre a Parma, ai quali hanno preso parte il sindaco Claudio Castello e l'assessora al Bilancio Chiara Casalino.



**Segue a pag. 4**

*Orologi Moderni e d'Epoca delle marche più prestigiose*

**Tel. 011 9114232 - Mob. 338 2661999**

Specializzati in Secondo Polso  
Assistenza Tecnica Qualificata  
Vasta Gamma Accessori  
Permute - Acquisti - Vendite - Stime

**La PASSIONE per il TEMPO**

Via Torino, 86/c - 10034 Chivasso (TO) / [info@lapassioneperiltempo.it](mailto:info@lapassioneperiltempo.it)  
[www.lapassioneperiltempo.com](http://www.lapassioneperiltempo.com) - [www.cinturinieaccessori.it](http://www.cinturinieaccessori.it)

“Contro tutte le Cassandre – ha dichiarato il primo cittadino -, stiamo seguendo con attenzione il percorso che il Comune di Chivasso dovrà intraprendere per avere maggiori possibilità di finanziamento che diano al territorio infrastrutture e servizi. Con il presidente dell’Anci e collega del Comune di Bari Antonio Decaro e con Enzo Bianco, presidente del Consiglio Nazionale, siamo in diretto e continuo confronto per minimizzare le criticità dei nostri enti e ottimizzare le potenzialità di sviluppo, assieme ai tecnici coinvolti”. La linea dell’associazione che riunisce i sindaci italiani è quella di ridurre al minimo i passaggi formali e burocratici dell’iter del Pnrr. Si tratta di aspetti procedurali indispensabili a realizzare il Piano, cui si aggiungono richieste relative a ulteriori semplificazioni e allo sblocco del 100 per cento del turn over per il personale dipendente. È necessario razionalizzare le procedure di assunzione straordinaria del personale a tempo determinato per le opere finanziate dal Pnrr, e omogeneizzare il più possibile le procedure straordinarie con quelle ordinarie, per evitare all’interno dei Comuni il caos amministrativo e gestionale. D’altronde del ruolo di primo piano dei capi delle amministrazioni comunali è convinto assertore persino il premier Mario Draghi che proprio all’Assemblea di Parma ha detto pubblicamente: “Sindaci, sarete al centro della stagione che abbiamo davanti: una straordinaria occasione di riforme e investimenti. Il successo del Pnrr è nelle vostre mani, come nelle nostre. C’è bisogno di cooperazione tra tutti i livelli dell’amministrazione, nella fase di pianificazione degli

investimenti e in quella di attuazione. Questo sforzo deve coinvolgere tutti: Comuni, Regioni, Ministeri”. Parallelamente la Città di Chivasso parteciperà anche al bando “Next Generation We – Competenze, strategie, sviluppo della Pubblica Amministrazione” promosso dalla Fondazione Compagnia San Paolo per i Comuni di Piemonte, Liguria e Valle D’Aosta. Il budget complessivo è di 2 milioni di euro, con la possibilità di arrivare fino a 6 milioni. La Compagnia di San Paolo sosterrà i costi per la consulenza nella progettazione di interventi mettendo a disposizione esperti su temi legali e finanziari e, qualora necessario, attività di formazione per il personale degli enti. La finalità del bando è quella di aiutare nell’acquisizione di competenze e rafforzare la struttura degli enti pubblici territoriali. In chiave prospettica, con questo intervento la Fondazione desidera contribuire a rendere le amministrazioni locali maggiormente “a prova di futuro”. Il bando mira a rendere possibile la definizione di un portfolio di progetti rilevanti per il territorio aventi i requisiti di finanziabilità nella cornice del Pnrr, a promuovere azioni con elevate caratteristiche di effetto leva, a stimolare la costruzione di partnership tra enti pubblici territoriali, a rafforzare le competenze e l’esperienza dello staff degli enti pubblici territoriali, a favorire una maggiore centralità della progettazione per permettere di accelerare in maniera sistematica il percorso dall’idea al cantiere.



**CONCESSIONARIA MULTIMARCA**  
 NUOVO-KMO-AZIENDALE



**AUTOMOBILE  
 TORINO**

[www.automobiletorino.it](http://www.automobiletorino.it)

**CORSO GALILEO FERRARIS 11  
 10034 CHIVASSO**

**Tel 011/4033610**  
**info@automobiletorino.it**

190  
 1831-2021



**GENERALI**

*Buone Feste*

**Agenzia Generale di Chivasso**

**GIANASSI MARRONE e RUFFINENGO**

Chivasso Ivrea Settimo Torinese

partner  
 di VITA

Via Lungo Piazza d’Armi n.5-Chivasso  
 011 910 16 10

# Finanziamenti europei ampliano la rete wifi del Comune di Chivasso

## Connessi alla città

### Attivati 13 nuovi hotspot

La Città di Chivasso fa parte di quell'11% di Comuni italiani che ha ottenuto il buono di Wifi4Eu, il programma di aiuti varato dalla Commissione europea per finanziare l'installazione di reti wifi pubbliche e gratuite nelle cittadine del Vecchio Continente. Un piano complessivo da 133,9 milioni di euro che Bruxelles ha distribuito, sotto forma di voucher da 15mila euro, tra ottomila Comuni dei 27 Stati dell'Unione, più Islanda, Norvegia e Gran Bretagna. Germania, Italia

I punti già esistenti in città erano i seguenti:

APPARATI ESISTENTI - DA CONVERTIRE WIFI4EU	ESTERNI	INTERNI
1 Piazza della Repubblica	X	
2 Piazza Carlo Alberto Dalla Chiesa	X	
3 Piazza d'Armi Nord	X	
4 Parco del Mauriziano	X	
5 Piazza Assunta Castelrosso	X	
6 Campus Tav	X	
7 P.le Movicentro Biblioteca	X	
8 Piazza Garibaldi - Stazione FS	X	
9 Viale Cappuccini	X	
10 Giardini Via Po	X	
11 Giardini Via Togliatti	X	
12 Palalancia		X
13 Sala Giunta		X
14 Sala minoranza		X
15 sala maggioranza		X
16 Ufficio Presidente del Consiglio		X
17 Sala consigliere		X
18 Polo Protezione Civile - COM	X	
19 Teatrino Civico		X



e Spagna sono finora le nazioni che hanno raggranellato il maggior numero di bonus. In tutta Europa sono 3.400 gli enti locali risultati vincitori del bando, a cui sono stati assegnati voucher per un totale di 51 milioni di euro. A fare domanda di partecipazione erano stati oltre 10mila comuni. La prima call di Wifi4Eu aveva attirato oltre 13mila candidature e distribuito 2.800 voucher. I vincitori italiani erano stati 224 su 3.202 partecipanti, un record fra i Paesi Ue. Wifi4Eu rappresenta un regime di sostegno alla fornitura di accesso internet di alta qualità ai residenti nonché ai visitatori, nei centri della vita pubblica locale. L'intento perseguito dalla Ue è quello di creare una sorta di rete wifi europea unica, che consenta a tutti di accedervi, gratuitamente, senza limiti di tempo e senza discriminazione alcuna. Il fine dichiarato è quello di incrementare, da un lato, la digitalizzazione delle zone più remote, dall'altro di migliorare l'accesso e la fruibilità dei servizi online e di promuovere lo sviluppo di piccole e medie imprese locali che puntano sull'innovazione di prodotti e servizi digitali. Il bando europeo prevedeva l'erogazione di un contributo, sottoforma di voucher, dell'importo forfettario di 15.000 euro, tale da consentire agli Enti di creare o migliorare/implementare (qualora già esistente) la rete wifi pubblica. Gli standard qualitativi e i requisiti tecnici a cui la rete doveva uniformarsi erano esplicitamente previsti dal bando. Nell'ottica di implementare la rete pubblica già esistente, che consentiva la navigazione gratuita per 2 ore giornaliere, il Comune di Chivasso ha partecipato alla call del bando "Wifi4Eu". L'iter è stato seguito con professionalità ed efficacia dal funzionario comunale Nino Ventura e dal dipendente Cristian Bosello.

Una volta ricevuta conferma che Chivasso era risultata vincitrice del bando e quindi beneficiaria del contributo, si è aperta la fase successiva, culminata con la sottoscrizione di una "Convenzione di sovvenzione" tra l'Ente e l'Agenzia esecutiva per l'innovazione e le reti (Agenzia delegata dalla Commissione Europea), con la quale il beneficiario (Chivasso) si impegna a completare l'installazione dell'impianto entro 18 mesi dalla sottoscrizione, nonché di mantenerlo attivo per almeno 3 anni.

La fase successiva è consistita nella scelta, attraverso il portale dedicato predisposto dalla Commissione Europea, dell'azienda a cui affidare la creazione/installazione dei nuovi hotspot, nonché la conversione, secondo gli standard richiesti dal bando, di quelli esistenti.

La dinamica dell'iniziativa prevede che la Commissione Europea eroghi il contributo di 15.000 euro direttamente alla ditta così scelta e incaricata, con riserva ovviamente di eseguire tutti i controlli del caso (verifica degli obblighi convenuti e dettagli tecnici previsti dal bando).

È stata individuata la ditta ElsyConn srl del gruppo Elsynet, quale affidataria del servizio, la quale ha garantito, oltre all'installazione dell'impianto, anche la manutenzione per un anno e la connettività per 3 anni (senza ulteriori spese per il Comune).

La scorsa primavera, la Giunta Comunale ha approvato 13 nuovi punti, sparsi per il territorio chivassese, in cui installare i relativi hotspot wifi da cui erogare il nuovo servizio europeo di connettività.

I nuovi punti individuati sono i seguenti:

NUOVI APPARATI WIFI4EU		ESTERNI	INTERNI
1	Giardini viale Cavour	X	
2	Chiesa Madonna del Rosario corso G.Ferraris	X	
3	Parco Bennet	X	
4	Giardini via Bradac	X	
5	Viale piazza d'Armi	X	
6	Piazza Mandria	X	
7	Piazza Betlemme	X	
8	Piazza Boschetto	X	
9	SUP - area attesa		X
10	Palazzo Municipale - corridoio sindaco - I piano		X
11	Palazzo Municipale - Sala UTC - II piano		X
12	Biblioteca MoMe - piano terra		X
13	Biblioteca MoMe - I piano		X

Contestualmente è stata acquistata dalla ditta affidataria ElsyConn Srl l'assistenza tecnica e la manutenzione per tutti gli hotspot (32 in totale) per ulteriori 36 mesi (anni 2021-2022-2023) con un impegno di spesa complessivo di 7.000 euro circa.

Ad oggi la realizzazione dei nuovi hotspot e l'adeguamento/conversione di quelli esistenti è in fase di ultimazione. Ne restano solamente due (all'aperto nelle 2 piazze delle frazioni Boschetto e Mandria) la cui installazione non è stata ancora possibile poiché attualmente le aree sono cantierizzate per lavori di rifacimento.

Tutti gli altri sono ultimati ormai da mesi e perfettamente funzionanti.

Soddisfazione è stata espressa dal sindaco Claudio Castello e da Chiara Casalino, assessora ai Finanziamenti Europei e Regionali, delega introdotta proprio da questa amministrazione comunale. "È un grande risultato per la nostra città – ha detto il primo cittadino – che potenzia un servizio capace di renderla sempre più una smart city". Tecnicamente i Comuni vincitori devono offrire una rete aperta, senza pubblicità o autenticazioni, in un luogo pubblico, garantire almeno 30 megabit al secondo (Mbps) e utilizzare il marchio di identificazione. Wifi4Eu è lo strumento per creare una piattaforma omogenea a livello comunitario, riconoscibile per tutti e che rispetta la privacy degli utenti.

L'ultimo Digital Economy and Society Index evidenzia che il 22% degli europei è riluttante a collegarsi a un hotspot pubblico perché non vuole cedere informazioni personali. Il programma europeo mira proprio a sganciare gli utenti dalla necessità di concedere i dati in cambio dell'accesso a una rete privata.

Il Comune attiva i suoi account sui nuovi media

## #ChivassoSocial: è KhabyLamemania

*Comunicazione Istituzionale anche su Facebook, Twitter, Instagram e TikTok*



Anche la Città di Chivasso si fa contagiare della KhabyLamemania. E non potrebbe essere altrimenti nella città del tiktokker che ha conquistato milioni di follower da tutto il mondo. Da oggi, l'informazione istituzionale di Palazzo Santa Chiara è veicolata anche su Facebook, Twitter, Instagram e TikTok, appunto. Proprio su quest'ultimo canale il semplice hashtag #Chivasso, grazie anche al nostro celebre concittadino Khaby Lame, vanta oltre 2 milioni di visualizzazioni. In questo contesto, la presenza del Comune con un proprio profilo aggiunge valore informativo alle ricerche di chi ancora non conosce la nostra realtà urbana. Ogni piattaforma comunque ha il suo linguaggio e il suo pubblico di riferimento e anche se non sono canali convenzionali della pubblica amministrazione, vanno considerati nella logica di trasparenza e accesso alla quale devono obbedire gli enti locali per fidelizzare con i propri cittadini e limitare il diffondersi di fake news. **Città di Chivasso** è il nome condiviso degli account attivati sui social media in collaborazione con l'ufficio stampa del Comune. Se Facebook e Twitter sono raggiungibili al tag @comunechivasso, Instagram e TikTok sono invece contraddistinti da @comunedichivasso. E l'hashtag di lancio è #ChivassoSocial. Se Facebook, Twitter ed Instagram rinviano, in ultima analisi, ai contenuti del portale istituzionale, TikTok è un esperimento che tende a comunicare, nei pochi secondi concessi, un contenuto sintetizzato e reso più accattivante da un brano di sottofondo. Così finora, ad esempio, sono state caricate le immagini di luoghi simbolo della città come il Canale Cavour con la musica del pianista Ludovico Einaudi, o l'esultanza di Pecco Bagnaia con The Best di Tina Turner quando ha fatto vincere alla Ducati il titolo costruttori in MotoGp. Insomma un messaggio divertente, ma mai sopra le righe, per promuovere la città ed il suo patrimonio. "È un modo anche per raggiungere quei cittadini che, per interessi diversi e età particolari, rimangono lontani dalle istituzioni – ha detto il sindaco Claudio Castello -. I social network rappresentano un valido strumento per comunicare la cosa pubblica con il lessico familiare della semplificazione, senza sdoganare i canali tradizionali come questo periodico o i display multiriga con scritte scorrevoli che stiamo implementando. Insomma delle azioni integrate di comunicazione per garantire il diritto all'informazione dei cittadini". Potenziato anche il canale YouTube Comune di Chivasso TO, in cui è stata attivata una nuova sezione denominata "News". Si tratta di un contenitore in cui sono presenti le videointerviste degli accadimenti comunali più significativi. La scelta di essere presenti sui social network è strategica e deve essere presa per efficientare il processo comunicativo verso i cittadini. Si tratta di cambiare la prospettiva: da una comunicazione verso l'utente a una comunicazione con il cittadino.

## Continua il contrasto all'abbandono di rifiuti



*Pasquale Centin  
Assessore alla  
Gestione dei  
Rifiuti e Politiche  
Ambientali*

In ordine di tempo, l'ultimo episodio riguarda un chivassese beccato ad abbandonare in via Portis, nel centro storico, tre sacchi di rifiuti indifferenziati, in spregio alle norme sul corretto conferimento. La Polizia Locale e l'Ispettore ambientale di Seta sono riusciti a risalire al trasgressore esaminando il contenuto dell'immondizia. Per il cittadino indisciplinato è scattata una sanzione di 150 euro, oltre all'intimazione a ripristinare lo stato dei luoghi. I controlli sono disposti dall'assessore alla Gestione dei Rifiuti e Politiche Ambientali Pasquale Centin, in collaborazione con la Società Ecologia Territorio Ambiente. "Continua senza tregua la guerra agli abbandoni di rifiuti ingombranti e nocivi sul territorio - ha dichiarato l'assessore Centin -. La repressione degli illeciti è e sarà una costante dell'amministrazione comunale. Non possiamo tollerare questi gesti di inciviltà che abbruttiscono la Città e rappresentano un costo improprio per le casse comunali". La sola Polizia Locale di Chivasso, nel corso del 2021, ha predisposto circa 50 servizi di controllo degli illeciti in tema di abbandono dei rifiuti. I servizi hanno comportato complessivamente 130 giorni di monitoraggio delle aree soggette ad abbandono sia in ambito urbano che extraurbano. L'attività ha consentito di identificare e sanzionare una decina di soggetti, sia residenti in città che provenienti da comuni limitrofi che hanno proceduto ad abbandonare rifiuti per lo più di origine domestica, tra cui mobili di varia natura e purtroppo spesso anche Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche. In alcuni di questi casi, i trasgressori sono stati denunciati alla competente autorità giudiziaria. Le aree interessate dai controlli sono state ripartite equamente tra zone cittadine e zone periferiche di Chivasso in cui l'abbandono di rifiuti purtroppo è una piaga costante. Da parte sua, l'ispettore ambientale di Seta, dall'inizio del 2021, ha condotto oltre mille interventi sul territorio, più di 1400 ore effettive legate a



*Via Basso prima e dopo*

Chivasso e 1200 ore di controllo della raccolta differenziata con formazione e informazione. Oltre cento segnalazioni, con conseguente intervento di pulizia, hanno riguardato rifiuti ingombranti abbandonati e discariche abusive, di cui in concomitanza con la polizia locale circa il 10 % multate. Circa 30 segnalazioni sulla differenziata invece sono state inviate ad amministratori condominiali o singoli proprietari, di cui il 10% è stato sanzionato per la differenziata scadente nonostante le reiterate indicazioni. Infine sono stati eseguiti oltre 700 controlli di conformità sul territorio con relativa formazione ed informazione all'utenza.

**Criotec IMPIANTI**  
CRYOGENIC AND HIGH VACUUM TECHNOLOGIES

**Criotec Impianti SpA**  
Via F. Parigi, 32/A - 10034 Chivasso (TO)  
criotec@criotec.com - www.criotec.com  
Tel. 011.919.52.00 - 011.919.51.82  
Fax 011.919.58.85



**Criotec IMPIANTI**  
CRYOGENIC AND HIGH VACUUM TECHNOLOGIES

Studio **FG** Commercialisti Associati

info@giambartino.it  
www.giambartino.it

**Giambartino Rag. Filippo**  
Via Stradella n° 76 - 10147 Torino - Tel 011.2168928

**Giambartino Rag. Luca**  
Via Torino n° 19 - 10034 Chivasso (To) - Tel 011.9103856

## Ascom principale soggetto del partenariato Finanziato il Distretto Urbano del Commercio

*Il Comune cofinanzierà il quadro economico*



Ascom e Comune insieme all'ultima Festa del Nocciolino con le partecipazioni straordinarie di Pecco Bagnaia e Simona Ventura

**I**l Comune di Chivasso è stato ammesso dalla Regione Piemonte al finanziamento di 20 mila euro per l'istituzione del proprio Distretto Urbano del Commercio, progetto redatto in collaborazione con Ascom Confcommercio. L'ente di piazza Dalla Chiesa, da parte sua, cofinanzierà il quadro economico con 5 mila euro per attività di management. Per il risultato raggiunto, grazie allo scorrimento in graduatoria, grande soddisfazione è stata espressa dal sindaco Claudio Castello che aveva presentato la richiesta di contributo la scorsa primavera al Settore Commercio e Terziario della Direzione Cultura, Turismo e Commercio della Regione Piemonte. "È il coronamento di un lavoro partecipato e condiviso tra soggetti istituzionali ed operatori economici - ha detto il primo cittadino -. Siamo molto legati a questa progettualità a tutela di un settore di grande rilevanza economica e storica per la nostra città, oggi esposto ai rischi degli acquisti on line e della globalizzazione. Attraverso l'istituzione del Distretto commerciale, il Comune di Chivasso intende da un lato rispondere attivamente alla congiuntura in corso, elaborando una strategia pluriennale d'intervento che orienti e coordini le singole azioni, al fine d'implementarne l'efficacia ed estenderne le ricadute; dall'altro - ha concluso il sindaco Castello - mira a valorizzare le potenzialità inesprese dell'ambito, favorendo la mes-

sa in rete delle risorse esistenti, sviluppando sinergie ed opportunità di crescita".

Il commercio all'ingrosso e al dettaglio, secondo gli ultimi dati del Registro Statistico Imprese Attive, rappresenta a Chivasso la componente maggiore di produttività con il suo 27%, occupando il 13% degli addetti. A ciò vanno aggiunti mercati settimanali e la filiera dell'agroalimentare di qualità, rispettivamente forti, i primi, di quasi 600 ban- chi complessivi e, i secondi, di quasi mille aziende agricole del territorio.

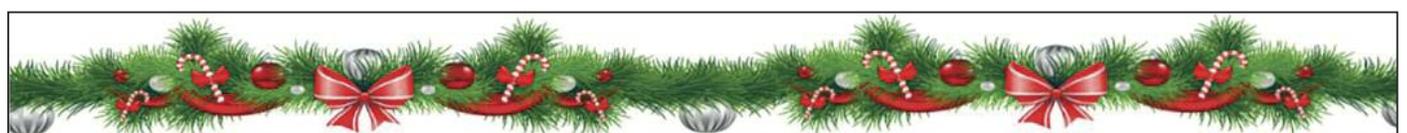


L'area individuata ai fini della perimetrazione dell'ambito distrettuale costituisce la parte del centro urbano in cui si concentra maggiormente il commercio tradizionale ed al contempo i servizi e le funzioni più attrattivi, con un'evidente qualità del contesto edilizio e degli spazi pubblici. L'area comprende l'Addensamento storico rilevante A1 e una porzione dei due Addensamenti commerciali urbano forti A3/1 e A3/2 posti lungo la direttrice viaria est-ovest, lungo corso Galileo Ferraris ad oriente e Via Torino ad occidente. La scelta

pertinente al contesto potrebbe essere consolidata nella prossima revisione della programmazione commerciale mediante una revisione delle citate zone d'insediamento commerciale, mediante un'estensione dell'A1 a tutto l'ambito distrettuale ed alla riclassificazione delle parti residue dei citati A3 esistenti in Addensamenti commerciali urbano minori A4.

Le direttrici rispetto a cui s'intende agire, fornendo alle aziende e agli utenti supporti, strumenti e competenze, si rifanno a due obiettivi strategici: il miglioramento dei servizi commerciali forniti all'utenza e la crescita di un'attenzione e consapevolezza rispetto al valore e agli effetti che i consumi, nelle varie forme hanno per le Comunità locali e più in generale per il mondo in cui viviamo. Due differenti direzioni operative unite dall'obiettivo generale di rafforzare la composizione, l'organizzazione e l'attrattività della rete commerciale locale.

Il principale partner economico del Distretto di Chivasso è Ascom Confcommercio, poi il partenariato è composto da Atl Turismo Torino, dalla Pro Loco L'Agricola e dal Liceo Newton, mentre manifestazioni d'interesse sono pervenute dalla Camera di Commercio di Torino, dall'associazione Libera, da Acti, Confagricoltura, Codiretti, Confraternita del Sanbajon e del nocciolino, Croce Rossa Italiana, Fortitudo e Fondazione 900.



*Auguri di Buone Feste a tutti i clienti*

**Supermercati CRAI PANDA MARKET**

CHIVASSO (TO)

Via Caduti per la Libertà, 18 Tel. 011/9101231 - Via Boris Bradac, 25. Tel. 011/4249037

L'amministrazione comunale di Chivasso punta a dotare finalmente la città di un teatro con una platea da 396 posti a sedere, e al servizio del quale è previsto un parcheggio con 91 stalli grazie ad una struttura interrata e di superficie. L'ambizioso progetto, individuato fra i tre presentati dal team di professionisti incaricati per tracciare il futuro dell'ex Cinecittà, è stato illustrato dall'assessore Domenico Barenco nella sua risposta all'interrogazione dei consiglieri comunali Claudia Buo, Adriano Pasteris, Marco Marocco e Fabio Cipolla sullo stato di avanzamento del progetto di acquisizione del bene di proprietà demaniale. L'iter dovrà passare per le interlocuzioni con il Demanio ed il Ministero per i Beni e le Attività Culturali. Un'altra incognita è rappresentata dalle verifiche e dalle indagini idrogeologiche necessarie per realizzare il parcheggio al servizio non solo dell'utenza del teatro. Mentre per integrare la copertura finanziaria con fondi comunali si è pensato ad un'attività di fundraising, una raccolta di fondi da parte di più stakeholders. "Il progetto di Federalismo Culturale – ha detto l'assessore Barenco – per addivenire al trasferimento a titolo gratuito dell'ex Casa Littoria e portare avanti un'importante rigenerazione urbana nel cuore della nostra città continua ad essere una priorità per l'amministrazione comunale, anche con lo scopo di realizzare in città un teatro in grado di diventare punto di riferimento per tutto il Canavese. Dopo aver già segnalato questo intervento alla Regione Piemonte, in modo da inserirlo nel Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, per continuare la sua candidatura in bandi ministeriali idonei al reperimento di eventuali finanziamenti adesso bisognerà avere la disponibilità del bene. A questo gli uffici stanno lavorando seguendo le procedure indicate nella circolare del Ministero per i Beni e le Attività Culturali in cui si sigla un Protocollo d'Intesa con l'Agenzia del Demanio. È già stata predisposta dall'Ufficio Tecnico Comunale la richiesta di attivazione del procedimento. Una volta presentata a Demanio e Ministero – ha concluso il componente della Giunta Castello – si dovrà sottostare alle tempistiche che saranno fornite dagli enti interlocutori per la prima convocazione del Tavolo Tecnico con finalità divulgative". "La pandemia con la conseguente emergenza sanitaria – ha aggiunto l'assessora comunale alla Cultura Tiziana Siragusa –, ha acuito e messo ancora più in evidenza la necessità di avere un teatro comunale con una capienza di posti maggiore di quella del nostro Teatrino civico. Ma ancora prima della pandemia, sia i gruppi teatrali sia i frequentatori abituali delle rassegne che ave-



## Ex Cinecittà, si lavora al progetto più ambizioso

**Barenco: "Vogliamo un teatro punto di riferimento del territorio"**

vano luogo nel Teatrino, avevano fatto sentire più volte la loro voce, rispetto a quest'esigenza. Un'esigenza raccolta, ma già sentita e condivisa anche dall'Amministrazione Castello, che ha dimostrato essere molto sensibile al teatro. La sala teatrale, dunque, si realizzerà, tra l'altro, nel luogo che fu il ritrovo storico dei chivassesi per il cinema dal dopo guerra fino a qualche decina di anni fa.

Le basi sono state messe e l'iter ormai è avviato. Naturalmente, ci aspettiamo una forte collaborazione e condivisione da parte di tutti i soggetti che gravitano nel mondo artistico e culturale. Personalmente – ha concluso la vicesindaca – sono felice di questa scelta che porterà Chivasso ad essere, come lo è già e come merita, il centro culturale dell'intero territorio".

## La Giunta delibera la manutenzione straordinaria di Palazzo Einaudi

La Giunta Municipale ha approvato il progetto definitivo/esecutivo per l'intervento di manutenzione straordinaria di parte del tetto e degli intonaci del Palazzo dell'Economia e del Lavoro "Luigi Einaudi" per un quadro economico complessivo di 90 mila euro. La delibera è stata proposta dall'assessore comunale ai Lavori Pubblici Domenico Barenco, dopo aver riscontrato perdite ed infiltrazioni piovane alla copertura dello storico immobile, che hanno deteriorato parte dei locali sottostanti.

Le opere previste sono il ripristino dei colmi e dei coppi rotti, la sistemazione dei lucernari, delle botole collocate sul tetto del frontespizio necessarie per l'accesso e il recesso dei macchinari dalla camera bianca ubicata nel sottotetto, la sigillatura tra la struttura in acciaio-vetro interno cortile e quella muraria, il ripristino degli intonaci ammalorati interni ed esterni e la tinteggiatura della zona ingresso e del vano scala.

Per il sindaco Claudio Castello: "Va tutelato un bene storico della città che da secoli è patrimonio di cui andare fieri e che oggi è un punto di riferimento per la vita sociale e culturale del territorio".

La Soprintendenza Archeologica, delle Belle Arti e del Paesaggio della Città Metropolitana di Torino ha già dato parere positivo.



## Approvato progetto per nuovo parcheggio di via Orti

La Giunta Municipale ha approvato il progetto di fattibilità tecnico-economica per la realizzazione di un nuovo posteggio in via Orti. L'amministrazione Castello, con questa delibera, dà di fatto il suo benestare all'ampliamento dell'area di parcheggio a raso esistente in prossimità della rotatoria per via Po al fine di creare nuovi stalli di parcheggio a servizio dell'area sud del concentrico comunale sfruttando adeguatamente l'area di proprietà comunale che si trova compresa tra il deposito GTT, la strada di circonvallazione e la Gora dell'Orchetto. L'area attualmente è incolta e inutilizzata e per le sue caratteristiche geomorfologiche, di accesso e di contiguità alla Gora ed alla circonvallazione, deve necessariamente avere un accesso dal parcheggio già esistente e non si ritengono attuabili altre destinazioni. L'area, che misura circa 2.100 metri quadrati, verrà realizzata con le medesime tipologie costruttive del parcheggio adiacente e di quello recentemente realizzato, sempre da questa amministrazione comunale, più ad ovest, con accesso da via Brozola. Si prevedono corsie di manovra in pavimentazione bitumata, stalli di sosta con pavimentazione in autobloccanti forati, al fine di limitare l'apporto di acque meteoriche in fognatura e 18 pali della pubblica illuminazione a led. L'accesso pedonale sarà delimitato lungo la parte sud della rampa di accesso, a contenimento della quale saranno costruiti due muri in cemento armato. Nel nuovo parcheggio saranno realizzati 52 stalli di sosta per autoveicoli e 13 per motocicli, e saranno installate delle rastrelliere per le biciclette. L'area ricade nelle fasce tutelate dal Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio e pertanto il progetto definitivo dovrà essere sottoposto ad autorizzazione paesaggistica. Dal punto di vista delle classi di pericolosità geomorfologica l'area ricade in classe III, tuttavia la tipologia delle opere è comunque ammessa. Per l'esecuzione dei lavori, il cui importo ammonta complessivamente a 350 mila euro, sono calcolati 150 giorni naturali e consecutivi dalla data di consegna dei lavori. "Continua il nostro impegno in tema di mobilità urbana - ha dichiarato il sindaco Claudio Castello - con servizi di questo tipo che liberano la città dallo stress degli utenti della strada e ridonano decoro urbano a porzioni di territorio, di competenza comunale, finora abbandonate". Soddisfazione è stata espressa anche dall'assessore comunale ai Lavori Pubblici Domenico Barengo: "Aggiungiamo un nuovo tassello - ha detto - ai progetti che abbiamo realizzato per la città, decongestionando così il traffico veicolare verso nuove aree al servizio di automobilisti, motociclisti e ciclisti".



Ultimate le urbanizzazioni in via Ceresa, San Francesco e San Secondo

## Completati lavori attesi da anni per oltre 300 mila euro

Per oltre 300 mila euro, sono state ultimate al Comune di Chivasso le opere di urbanizzazione a scampo del Piano Esecutivo Convenzionato in via Ceresa e nelle località di Mosche e Boschetto. In quest'ultima frazione, i lavori hanno interessato via San Francesco (nella foto) per un importo di poco più di 122 mila euro. Gli interventi realizzati sono un parcheggio in ghiaietto, un marciapiede a confine con la strada pubblica di secondaria, la rete fognaria bianca e l'allaccio alla fognatura nera. Lungo il canale irriguo posto a sud della via San Francesco interna, sono previste delle transenne in acciaio classiche, a protezione del transito automobilistico e pedonale. Inoltre è stato predisposto l'impianto di illuminazione del parcheggio, con la realizzazione del cavidotto pozzetti e plinti per i pali della luce futuri.



Concluse anche le opere di urbanizzazione in via Ceresa, per le quali la Giunta Castello alla fine dello scorso anno aveva deliberato l'aggiornamento del progetto con lo scopo di chiudere una vicenda il cui Piano Esecutivo Convenzionato risaliva al 2005. Gli interventi realizzati, per un quadro economico pari a circa 126.000 euro, constano di una carreggiata unica a due sensi di circolazione, una rotonda di inversione di marcia con segnaletica orizzontale e verticale, un marciapiede a raso sul lato est, una dorsale di cavidotto e fondazioni, un impianto di fognatura bianca, il prolungamento verso ovest della dorsale fognaria esistente e verso ovest della dorsale dell'acquedotto comunale.

In via San Secondo a Mosche infine, sono stati realizzati un parcheggio, un marciapiede in autobloccanti, la rete fognaria bianca e l'interramento della rete telecom, per un importo pari a 63.306 euro.

"Ci siamo impegnati a chiudere un capitolo incompleto della storia di alcuni nuovi aggregati urbani a Chivasso - ha spiegato il sindaco Claudio Castello -. Con le opere di urbanizzazione a scampo del Pec delle vie Ceresa, San Secondo e San Francesco dotiamo queste porzioni di territorio comunale delle necessarie opere ed impianti perché siano rese effettivamente idonee ad essere fruite con le destinazioni stabilite dagli strumenti urbanistici vigenti".

"Dopo troppi anni di attesa - ha commentato l'assessore ai Lavori Pubblici del Comune di Chivasso Domenico Barengo -, i nostri concittadini residenti in alcuni lotti del Pec potranno finalmente dire basta ai disagi, con quei servizi e quel decoro che li restituiscono a pieno titolo nel tessuto urbano. Sono piccole tessere di un puzzle che uniformano la città ad uno stile di vita civile, in attuazione dei dettami del Piano Regolatore Generale".

# Polo logistico, il Consiglio Comunale approva opere di urbanizzazione per 2,5 mln

Il Consiglio Comunale convocato dal presidente Gianni Pipino, con undici consiglieri su 12 presenti ha votato a favore delle opere di urbanizzazione primaria a scomputo, in capo agli imprenditori del Polo Logistico di via Mazzè, funzionali all'intervento di trasformazione urbanistica del Piano Esecutivo Convenzionato ed esterne ad esso. Si fanno così strada il progetto definitivo ai fini dell'apposizione del vincolo preordinato all'esproprio e la contestuale adozione della variante urbanistica semplificata.

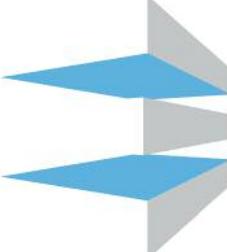
Il quadro economico delle urbanizzazioni previste sfiora complessivamente i 2,5 milioni di euro. Soddisfazione è stata espressa dal sindaco Claudio Castello, presente alla seduta assieme all'intera Giunta Municipale. "Ci avviamo a grandi passi verso la concretizzazione di un investimento importante sul nostro territorio - ha detto il primo cittadino -. L'hub logistica di grandi volumi finalmente inverte il trend negativo dell'occupazione in città dopo le smobilitazioni industriali, con la previsione di assunzione di oltre 650 lavoratori, e ci riporta al valore strategico che Chivasso riveste nelle politiche economiche del Nord del Paese".

"L'amministrazione comunale - ha aggiunto l'assessore all'Urbanistica Pasquale Centin - guarda con molta attenzione a questa opportunità di investimento privato sul territorio. Un'occasione di sviluppo economico con significative ricadute occupazionali. Gli interventi infrastrutturali previsti produrranno un miglioramento della viabilità e la realizzazione di nuove piste ciclabili. Rappresenteranno il giusto equilibrio tra l'esercizio d'impresa e la giusta attenzione alla qualità dell'ambiente circostante" ha concluso il componente della Giunta Castello.

Dopo la relazione dell'assessore Pasquale Centin, in aula, le opere di urbanizzazione sono state illustrate dal progettista, l'ingegnere Giorgio Oliveri della società Irteco. Gli interventi riguarderanno soprattutto l'asse stradale di quella zona già movimentata per i nuovi insediamenti commerciali, alla luce di un traffico veicolare che si irrobustirà dei numerosi lavoratori ed operatori coinvolti nei cicli produttivi dell'hub logistica. L'ambito esatto è posto lungo la strada statale 26 (via Caluso) a pochi chilometri dallo svincolo autostradale Torino-Milano, individuabile come una delle principali direttrici di collegamento per la città e per i Comuni circostanti.

La soluzione progettuale adottata prevede, tra l'altro, una nuova rotatoria in via Caluso/Consortio Pichi, l'adeguamento funzionale della stessa arteria e di via Impastato, lo spostamento in asse dell'illuminazione pubblica esistente e la realizzazione di idonea segnaletica orizzontale e verticale, la realizzazione di un modulo stradale composto da due carreggiate indipendenti ciascuna con 2 corsie per senso di marcia e separate da spartitraffico centrale dalla seconda rotatoria di accesso al centro commerciale alla rotatoria con la SP81 e marciapiedi ciclopedonali. In quest'ultimo caso, si realizzeranno il prolungamento dell'attuale marciapiede ciclopedonale dall'ingresso del consorzio PACHI sino alla strada Borghetto e la riqualificazione dell'attuale pista ciclabile lungo il muro di via Mazzè sino all'ingresso della frazione Betlemme.

A livello architettonico, gli edifici sono stati progettati per dare al polo logistico una propria identità, in sintonia con il paesaggio. La produzione industriale nell'ambito della logistica prevede l'arrivo, la movimentazione e lo stoccaggio della merce.



**SERTEC**  
SINCE · 1968  
ENGINEERING CONSULTING s.r.l.

Da 50 anni progettiamo  
il vostro futuro

scopri di più su:  
[www.sertec-engineering.com](http://www.sertec-engineering.com)





**RICCIUTI**  
SERVICES

**SOLUZIONI PER  
EDILIZIA ED IMPIANTI**

Via G. Marconi, 47 - RONDISSONE (TO)  
Cell. 335.8090486 - 335.8145875



**ALLARA**  
MISSIONE  
**SOSTENIBILITÀ**

estrarre  
in modo responsabile

alimentare  
l'economia circolare

tutelare  
la biodiversità

proteggere  
il territorio

Allara Spa Str. Frassineto Po, 42  
15033 Casale Monferrato (AL)  
[www.allaraspa.it](http://www.allaraspa.it)





Domenico Barengo  
Assessore ai Lavori Pubblici

## Mezzo milione di euro per opere viarie comunali

**I**l progetto definitivo/esecutivo per 500 mila euro, provenienti dall'avanzo di amministrazione e da risparmi prodotti da un finanziamento del Ministero dell'Istruzione, è stato deliberato dalla Giunta Castello per il rifacimento di manti stradali in asfalto e in porfido-pietra oltre alla manutenzione straordinaria di marciapiedi e alla realizzazione di piattaforme rialzate antivelocità su strade comunali. La proposta di delibera è stata presentata dall'assessore comunale ai Lavori Pubblici Domenico Barengo.

Gli interventi, la cui esecuzione è fissata in 270 giorni, prevedono la sistemazione della pavimentazione in cubetti in porfido per 126 metri quadrati di superficie nei pressi della stazione ferroviaria, oltre 300 metri quadrati di attraversamenti pedonali rialzati, il rifacimento dei marciapiedi in circa 3 mila metri quadrati di superficie, oltre ai cordoli, e

l'asfaltatura di circa 10 mila metri quadrati di superficie complessiva.

Le opere interesseranno, a vario titolo, le vie Orti, XXIV Maggio, San Tommaso, Sant'Eusebio, Favorita, Po, Italia, Siccardi, Ceresa, Cosola, Matteotti, Corti nord e sud, Platis, Rigazzi, Berruti, Gerbido, via delle Scuderie, corso Galileo Ferraris, la Stradale Torino, le frazioni Montegiove e Pogliani, il cavalcavia del Rolle e piazza Carta.

"Mezzo milione di euro per opere viarie comunali - ha commentato il sindaco Claudio Castello - è un importante investimento per la sicurezza ed il decoro della città che si inserisce in un costante progetto complessivo che abbiamo realizzato e su cui continueremo a prestare la massima attenzione".

Gli aspetti funzionali che hanno indirizzato la progettazione sono emersi da alcune indicazioni pervenute dall'ufficio tecnico comunale e da una preliminare analisi visiva delle aree di intervento.

## Bonus riscaldamento: 245 famiglie hanno chiesto il contributo

**A**l Comune di Chivasso fino allo scorso 15 novembre, è stato possibile richiedere il contributo a sostegno delle spese di riscaldamento sostenute nell'anno termico 2020/2021.

"La pandemia - ha dichiarato l'assessore alle Politiche Sociali Claudio Moretti - ha messo in grave difficoltà molte famiglie che già erano in crisi e ha prodotto molte nuove povertà. Le spese per la casa, il riscaldamento invernale in primis, sono quelle che maggiormente incidono su questi magri bilanci e sono facilmente verificabili. Per questo motivo il Comune di Chivasso ha deciso di intervenire con decisione con l'intenzione di alleviare in modo significativo la condizione di questi cittadini in difficoltà".

Potevano presentare domanda le famiglie residenti a Chivasso da almeno due anni alla data del 13 ottobre 2020 le cui abitazioni fossero ricomprese nelle categorie catastali di tipo economico, popolare, ultrapopolare o rurale (A2, A3, A4, A5, A6). Inoltre bisognava possedere un'attestazione dell'Indicatore della Situazione Economica Equivalente (Isee) pari o inferiore a 8.500 euro.

"Quest'anno - ha spiegato il sindaco Claudio Castello - abbiamo aumentato del 50% i relativi fondi comunali per andare incontro a più famiglie, in un periodo critico in cui proprio le spese per il riscaldamento sono al centro di rincari esponenziali". "Grazie ad un capitolo straordinario - ha aggiunto l'assessora comunale al



Bilancio Chiara Casalino - abbiamo incrementato da circa 80 mila euro a quasi 120 mila euro le risorse economiche destinate ai contributi a sostegno delle spese di riscaldamento per il nuovo anno termico".

Lo scorso anno, le famiglie chivassesi che hanno beneficiato del bonus sono state 228. I contributi erogati partivano da un minimo di 40 euro ma sono arrivati a sfiorare fino a mille euro. Quest'anno, le domande pervenute allo Sportello Unico Povalente sono state 245.

### Se cerchi il meglio la scelta è automatica.



LB Impianti. Partner FAAC, leader in Piemonte.



AUTOMAZIONE CANCELLI - PORTONI - GARAGE - SISTEMI DI PARCHEGGIO E BARRIERE AUTOMATICHE - PORTE E PORTONI IN METALLO - IMPIANTI TV CIRCUITO CHIUSO - ANTIFURTO - SERRAMENTI E PORTE AUTOMATICHE - PORTE BASCULANTI - CONTROLLO ACCESSI - MANUTENZIONE

[www.lbimpianti.it](http://www.lbimpianti.it)

Strada del Francese, 141/21/A  
10156 TORINO  
Tel. 011 220 19 20  
info@lbimpianti.it

## I certificati con un click

Dallo scorso 15 novembre, anche il Comune di Chivasso è registrato su ANPR, l'Anagrafe Nazionale della Popolazione Residente, che offre a tutti i cittadini la possibilità di leggere, scaricare e stampare i propri dati anagrafici direttamente da casa, in modo autonomo, semplice e gratuito, senza la necessità di recarsi allo sportello e pagare il bollo. Non solo, perché i certificati possono essere rilasciati in forma contestuale e anche per un proprio familiare. Per farlo, basta accedere alla piattaforma [www.anagrafenazionale.interno.it](http://www.anagrafenazionale.interno.it), disponibile anche all'indirizzo [www.anagrafenazionale.gov.it](http://www.anagrafenazionale.gov.it), tramite SPID - Sistema Pubblico di Identità Digitale; oppure tramite Carta d'Identità Elettronica (CIE) rilasciata dal Comune di appartenenza, o tramite Smartcard che risponda ai requisiti della Carta Nazionale dei Servizi (CNS). Un servizio peraltro disponibile non solo per i cittadini, ma anche per imprese ed enti pubblici e privati.

Tramite l'Anagrafe è possibile visionare le proprie generalità, la composizione della famiglia e gli estremi dell'atto di nascita, ma anche stampare autocertificazioni sostitutive delle certificazioni anagrafiche, richiedere cambi di residenza e certificati online; e ancora, si possono inoltrare rettifiche dei dati non più aggiornati.



In particolare, per i cittadini sono al momento 14 i certificati che si possono scaricare: anagrafico di nascita, anagrafico di matrimonio, di cittadinanza, di Esistenza in vita, di Residenza, di Residenza AIRE, di Stato civile, di Stato di famiglia, di Residenza in convivenza, di Stato di famiglia AIRE, di Stato di famiglia con rapporti di parentela, di Stato Libero, Anagrafico di Unione Civile, di Contratto di Convivenza. Obiettivo dell'ANPR è anche quello di raccogliere in un'unica banca dati le identità digitali dei

cittadini italiani per semplificare e standardizzare le procedure, ma anche per offrire servizi facili, accessibili, efficienti e sicuri. Tra i vantaggi del sistema, l'interoperabilità tra diversi Enti, che evita al cittadino di dover comunicare a ogni ufficio della Pubblica amministrazione i propri dati anagrafici o il cambio di residenza; inoltre, sempre grazie

all'interoperabilità, gli Enti possono a loro volta condividere in maniera più immediata, sicura ed efficiente i dati necessari alla fornitura di servizi e prestazioni, con ritorni molto positivi dal punto di vista dello snellimento dei processi amministrativi: migliorano quindi i servizi erogati, si minimizza il rischio di errori e si azzerano i tempi di attesa.

### FARMACIA CROCE

**Dott. ERNESTO DEMARCHIS**

Via Torino, 50 Chivasso (To)

Tel: 0119101342

E-mail: [farmdemarchis@libero.it](mailto:farmdemarchis@libero.it)



*Dermocosmesi-Omeopatia-Fitoterapia*

*Autoanalisi-Per la dieta e per lo sport*

*Preparazioni galeniche*

**Seguite i nostri eventi e le nostre**

**promozioni su**  

## DOCTORGLASS®

LA CURA PER IL TUO PARABREZZA

### Problema al vetro?

Con la polizza cristalli, riparazione senza pensieri.

**I nostri centri sono specializzati in:**

- Riparazione vetri auto
- Sostituzione vetri auto
- Servizio veicoli industriali
- Servizio a domicilio
- Servizio di oscuramento vetri auto

**• SPAZZOLE OMAGGIO PER I CLIENTI TUTTO L'ANNO**



Doctor Glass è partner della tua compagnia assicurativa.

Scopri i vantaggi su [www.doctorglass.com](http://www.doctorglass.com)

**Centro di CHIVASSO**

Stradale Torino, 46 - 10034 Chivasso (TO)

Tel. 011 91 02 697 328 3848356

[chivasso@doctorglass.com](mailto:chivasso@doctorglass.com)

**ORARIO** Da lunedì a venerdì: 8.30-12.30 e 14.00-18.30 Sabato: 8.30-12.30

# Prestiti d'impatto e un fondo speciale per le imprese in difficoltà

**P**restiti sociali e prestiti d'impatto destinati a famiglie ed imprese di Chivasso a rischio impoverimento per la crisi economica determinata dal Covid 19. È quanto prevede il protocollo d'intesa che lega il Comune alla Fondazione "Don Mario Operti" tramite la compartecipazione delle casse comunali al fondo denominato con l'acronimo "So.Rri.So.", la solidarietà che riavvicina e sostiene. L'iniziativa è stata presentata ufficialmente a Palazzo Santa Chiara dal segretario generale della Fondazione Gianfranco Bordone, dal sindaco Claudio Castello e dal dirigente comunale dell'Area Governo del Territorio Fabio Mascara. "A tutti gli interventi comunali ridimensionati dalla pandemia - ha detto il sindaco Claudio Castello - stiamo facendo corrispondere un potenziamento dei nostri servizi sociali. È questo l'obiettivo che ci siamo posti per sostenere coloro i quali stanno soffrendo i contraccolpi di un dramma epocale - ha aggiunto il primo cittadino - e che ha trovato sponda, tra le varie iniziative messe in campo, nel Fondo So.rri.so.: una denominazione,

che prima di essere l'acronimo de «la solidarietà che riavvicina e sostiene» è un messaggio alla speranza ed un'incitazione a tornare a quel gesto, nascosto dalle mascherine e dalle inquietudini, che coinvolge 12 muscoli ma rasserena un organo vitale come il cervello, in apprensione nella testa di numerosi lavoratori e lavoratrici in difficoltà". Nello specifico, un contributo di 40.000 euro sarà destinato all'erogazione di prestiti d'impatto per piccole imprese (fino a 5 dipendenti) o lavoratori autonomi, con sede operativa nel Comune di Chivasso, segnalati dai Servizi comunali, mentre 10.000 euro serviranno per micro-prestiti sociali verso persone o famiglie residenti nel Comune di Chivasso, sempre indicate dai Servizi comunali. Inoltre, un Fondo Speciale è stato istituito a garanzia dei Prestiti concessi a microimprese che presentano esposizioni nei confronti del soggetto finanziatore classificate come "inadempienze probabili" o "scadute o sconfinanti deteriorate", oppure già classificate a sofferenza dal sistema bancario e più in gene-



rale che presentano eventi pregiudizievoli, verificatisi e rilevati dopo il 31 gennaio 2020 e quindi imputabili alla crisi socio-economica determinata dal Covid 19. Per questa tipologia di imprese la banca richiede al Fondo una garanzia pari al 100% delle somme erogate, senza applicazione di alcun moltiplicatore. Oltre che dall'amministrazione comunale, le risorse del fondo sono incrementate anche da fondazioni di origine bancaria, da aziende, da cittadini, dall'arcidiocesi di Torino, dalle diocesi di Susa e Biella e dalla Fondazione "Don Mario Operti". Proprio quest'ultima, con i suoi volontari e le associazioni di impresa partner, metterà a disposizione gratuitamente il servizio di accompagnamento alla fruizione dei prestiti rivolto ai potenziali beneficiari.

**Studio Tecnico  
Succo Ing. Daniele**

Sicurezza                      Strutture

Energetica

Via Demetrio Cosola, 40 - CHIVASSO (TO)  
mail: [danielesucco@gmail.com](mailto:danielesucco@gmail.com)  
Cell. 349.3122063

**M A V E S** S.r.l.

PROGETTAZIONE, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE  
AREE VERDI PUBBLICHE E PRIVATE  
OPERAZIONI DI POTATURA CON PIATTAFORME AEREE  
IMPIANTI DI IRRIGAZIONE  
FOGNATURE, IMPIANTI ELETTRICI E IDRAULICI  
LAVORI DI MANUTENZIONE STRADALE  
OPERAZIONI DI SGOMBERO NEVE E INSALAMENTO

Via Bardassano, 12 - Montaldo Torinese (TO)  
Uff: 011.940.66.08 - Fax: 011.940.75.30  
e-Mail: [gare@mavessrl.it](mailto:gare@mavessrl.it)



## I TUOI DENTI VALGONO PIÙ DI UN'OFFERTA SPECIALE!

**PARLANE CON NOI CHE DA 40 ANNI  
CI OCCUPIAMO DI ODONTOIATRIA.**

*Direzione sanitaria: Dott.ssa Simona Perobelli*  
Centro Chirurgico S.r.l., via Malonetto 49 - 10032 Brandizzo (To) - tel. +39.011.913.72.00  
[posta@centrochirurgicosrl.it](mailto:posta@centrochirurgicosrl.it) - [www.centrochirurgicosrl.it](http://www.centrochirurgicosrl.it)

**Centro  
Chirurgico**  
CLINICA ODONTOIATRICA

## Sì al documento unico di programmazione

È stato approvato dal Consiglio Comunale il Documento Unico di Programmazione per il triennio dal 2022 al 2024. La delibera è passata con i 9 voti favorevoli della maggioranza, il voto contrario dei consiglieri comunali Claudia Buo, Fabio Cipolla, Matteo Doria, Marco Marocco, Federico Savino e l'astensione di Adriano Pasteris. Erano assenti due componenti dell'assise cittadina presieduta da Gianni Pipino. Il DUP, già deliberato a fine luglio dalla Giunta guidata dal sindaco Claudio Castello, conferma gli obiettivi operativi posti dall'amministrazione comunale ad inizio mandato, con investimenti che superano i 4,5 milioni di euro. "Operare in emergenza come nell'ultimo periodo - ha sottolineato l'assessora al Bilancio Chiara Casalino - ha avuto un impatto dirimpente sull'ordinaria gestione della pubblica amministrazione, in termini di cambiamenti imprevedibili tra nuove spese e prescrizioni dettate dalla pandemia. Alla macchina comunale va riconosciuto però di aver saputo condurre un'azione lucida ed efficace in condizioni critiche senza inficiare attività e servizi che l'amministrazione comunale ha indicato tra gli indirizzi strategici da perseguire". Tra essi, il sindaco Claudio Castello ha rimarcato come sia proseguito il trend virtuoso per ridurre l'esposizione debitoria dell'ente: "Dal 2019 ad oggi - ha spiegato con soddisfazione il primo cittadino - siamo passati da 65 a 40 euro di debito pro capite per abitante. Un risultato che non solo allenta la pressione dei mutui ma ci consente di tenere in circolo maggiori risorse economiche per la collettività". Nella stessa seduta consiliare, l'assemblea presieduta da Gianni Pipino ha deliberato anche il Bilancio Consolidato 2020. "Il Comune di Chivasso e i suoi enti partecipati - ha aggiunto l'assessora Casalino - presentano un buon equilibrio economico-patrimoniale. La delibera ha avuto il parere favorevole del Collegio dei Revisori dei Conti". Il Bilancio Consolidato è stato approvato dai 9 consiglieri comunali della maggioranza che sostiene il sindaco Castello. Doria e Savino si sono dichiarati contrari all'atto, mentre si sono astenuti Buo, Cipolla, Marocco e Pasteris.



Chiara Casalino  
Assessora al Bilancio

## Il Consiglio Comunale ai tempi del Covid

di GIANNI PIPINO

Presidente del Consiglio Comunale di Chivasso

La Domenica di Carnevale 2020, il 23 febbraio dello scorso anno, mentre per le strade cittadine sfilavano le bande e i carri, nella sede del COC (Centro Operativo Comunale - responsabile delle attività di Protezione Civile) si svolgeva una riunione che, di fatto, decretava per Chivasso l'inizio dell'emergenza sanitaria Covid-19 che tutti oggi bene conosciamo. Da allora anche il Consiglio Comunale, per la prima volta nella sua lunga storia, ha dovuto convivere con una pandemia dai risvolti spesso drammatici.

Il Consiglio Comunale ha interrotto per più di un anno gli incontri in presenza, adottando la modalità in videoconferenza che in molti, nel mondo lavorativo, scolastico e associativo hanno imparato ad usare. Il fatto che ad inizio mandato come Presidente del Consiglio Comunale, rinunciando al 50% dell'indennità, avessi chiesto di dotare ogni Consigliere di un tablet idoneo per gestire la transizione digitale abbandonando così la vecchia modalità cartacea di gestione della documentazione, è stato estremamente utile per affrontare con strumenti adeguati questa fase pandemica.



Gianni Pipino - Presidente  
del Consiglio Comunale

Ricordare il periodo in cui, per ogni Consiglio e per ogni Commissione o appuntamento ufficiale un Messo Comunale doveva consegnare a mano l'avviso di convocazione a casa di ogni Consigliere e che tutta la documentazione veniva stampata e messa a disposizione dei Consiglieri che potevano consultarla in Comune e/o fotocopiarla, sembra parlare di un'altra era; eppure sono passati solo pochi anni. E ad onore del vero, all'inizio c'era anche chi criticava, ritenendolo uno spreco, la decisione di garantire ad ogni Consigliere la possibilità - tramite un tablet appunto - di accedere e gestire la documentazione e le comunicazioni via mail e via PEC, la mail certificata che corrisponde ad una raccomandata con ricevuta di ritorno. Sono certo che non si tornerà più indietro.

Anche la possibilità di svolgere il Consiglio Comunale in videoconferenza è una modalità sicuramente più difficile da gestire sia per gli aspetti tecnici che per la difficoltà di condividere in diretta eventuali emendamenti parallelamente allo svolgimento del Consiglio. Quando in presenza è sufficiente un'occhiata per capire come la pensa un Capogruppo o il Sindaco, in videoconferenza è necessario utilizzare modalità parallele di comunicazione come messaggi in chat. Modalità che però distruggono e richiedono molta più "fatica" soprattutto per chi svolge ruoli di coordinamento come il Presidente del Consiglio Comunale o un Capogruppo. Anche in questo caso però ritengo che non si potrà tornare indietro. Se la modalità in presenza sarà comunque sempre preferibile, il collegamento da remoto consentirà ad esempio a Consiglieri lontani per lavoro o impossibilitati per malattia di partecipare alle attività politiche della Città.

La tecnologia ha abbattuto barriere che fino a pochi anni fa sembravano insormontabili. Non dobbiamo esserne schiavi ma sfruttiamola per rendere più efficace e moderna anche l'attività di gestione della Cosa Pubblica.



**ONORANZE Varetto FUNEBRI**

**Via Cavour, 1 - 10034 CHIVASSO (TO)**  
Tel. 011.9102115 - 335.8145690 - 347.4339432

## LIBERTÀ È PARTECIPAZIONE

Prendiamo a prestito un pezzetto della famosa canzone di Giorgio Gaber per una riflessione che i nostri gruppi consiliari stanno affrontando in quest'ultimo periodo.

Sprungo di partenza, la bassissima affluenza di elettori che hanno voluto esprimere il loro voto alla tornata di elezioni amministrative che ha coinvolto molti grandi comuni, da Torino, qui in Piemonte, a Bologna, Napoli, Roma. Le percentuali di votanti sono state ampiamente sotto la media di qualunque altra elezione amministrativa, con numeri che diventano preoccupanti anche per gli stessi vincitori, per i quali diventa difficile comprendere se il programma che metteranno in campo è davvero quello che i cittadini condividono o se rappresenta solo una piccolissima parte delle risposte ai bisogni delle città.

Nello stesso momento, però, vediamo piazze piene di un universo indistinto che contesta provvedimenti definiti 'liberticidi', che rifiuta la possibilità (offerta gratuitamente nel nostro Paese) di vaccinarsi contro un virus che ha messo e sta mettendo a rischio la vita di molti, e che ha bloccato nelle case, con un'esperienza senza precedenti, quasi tutto il mondo. Solo un anno fa, proprio nei giorni in cui noi scriviamo queste righe, la nostra città insieme a tutto il Piemonte, entrava in zona rossa: non si poteva uscire se non per accedere a servizi vitali, non ci si poteva allontanare da casa se non in un brevissimo raggio, si era costretti a rinunciare ad una vita di socialità e di affetti, perché non c'erano altre armi per combattere. Oggi, possiamo permetterci di andare in piazza a dimostrare la nostra contrarietà a tutti i provvedimenti del Governo. E lo possiamo fare grazie alla responsabilità dei milioni di cittadini, e fra questi delle migliaia di chivassesi, che hanno scelto la strada della vaccinazione, per quanto rischiosa possa sembrare.

Quello che ci fa riflettere, però, è la differenza di approccio: si scende in piazza a protestare contro chi ci governa, ma poi si sta in casa quando è il momento di decidere chi vogliamo che ci governi.

Vero che da lungo tempo vaga per l'Italia il concetto "piazze piene, urne vuote", ma in questo caso parliamo di amministrative, dell'elezione diretta del Sindaco, la prima autorità con cui i cittadini vengono in contatto, il referente primo delle loro necessità minime, dei loro bisogni quotidiani.

Ci prepariamo anche noi, come comune, ad andare a elezioni. Nella primavera del 2022, se null'altro capiterà (e speriamo proprio di no) anche i cittadini di Chivasso dovranno decidere chi sarà il loro sindaco per i prossimi 5 anni. Chivasso è sempre stata, dal punto di vista politico e elettorale, una città che ha percorso i tempi: molte formazioni politiche, molte soluzioni di governo che si sono poi viste a livello nazionale, erano presenti come idea, se non come simbolo, alle elezioni amministrative chivassesi diversi anni prima che prendessero piede nell'intero Paese.

Speriamo che anche questa volta la nostra città ci stupisca e anticipi i tempi: speriamo in una partecipazione vasta alle prossime amministrative, sia come percentuali di votanti sia, perché no, come chivassesi che vogliono impegnarsi in prima persona nel governo del territorio. La politica, soprattutto a livello locale, non è e non deve essere un impegno per pochi: la cura del nostro territorio e della nostra città è interesse di tutti coloro che ci vivono. In questa direzione vogliamo spendere gli ultimi mesi che ci vedono amministrare la città: nel coinvolgere sempre di più i cittadini e nell'aprire la 'cosa pubblica' ai molti.

Pericle diceva: "Qui ad Atene facciamo così. Qui il nostro governo favorisce i molti invece dei pochi: e per questo viene chiamato democrazia".

Facciamo in modo, anche noi chivassesi, di creare un modello di partecipazione che ci consenta di viverla, davvero, questa nostra democrazia.

*I gruppi consiliari  
Partito Democratico  
Chivasso Solidale*

## 2021: IL BILANCIO DI QUESTO ANNO

Ci stiamo avvicinando alla fine del 2021, e come di consueto ci si appresta a fare un bilancio anche sull'attività politico/amministrativa svolta. Iniziamo con il dire che siamo profondamente indignati dal fatto che l'attuale amministrazione comunale abbia prelevato dalle tasche di cittadini ed imprese ben 3,8 milioni di euro in più del necessario nel 2020 (su un totale di circa 44 milioni di euro di bilancio annuale) che poi non ha speso, come si è evinto dal bilancio consuntivo. In un anno così difficile come quello del 2020, sarebbe stato forse meglio ascoltare le nostre richieste di abbassare veramente le tasse a tutti, cosa evidentemente fattibile visto l'ingente avanzo che hanno generato. Rilevato ciò, ci aspettavamo che questa cifra venisse utilizzata, come da noi richiesto, per abbattere significativamente almeno la tassa rifiuti e l'imu per il 2021 (e non solo con sconticini "a spot"), ma anche questo non è avvenuto: l'amministrazione in carica ha preferito tenere le imposte a livelli comunque significativamente alti al netto di piccole riduzioni, e di tenere questa somma per arrivare a fine mandato (a primavera 2022 ricordiamo che si tornerà al voto) per asfaltature a macchia di leopardo ed iniziative sparse dopo 4 anni e mezzo, dobbiamo dirlo, di sostanziale immobilismo e di taglio dei nastri di opere progettate in passato (vedi ad esempio opere collegate alla soppressione dei passaggi a livello).

Non sfugge ai cittadini, infatti, un proliferare di annunci di futuri progetti, di improvvise visioni, di asfaltatrici che iniziano a fare capolino: sinceramente non è questo il modo di fare politica che apprezziamo, tipico di una vecchia Italia, e che sicuramente non giova a Chivasso ed ai chivassesi.

In tempi così difficili avremmo apprezzato un sostegno al mondo del lavoro, mettendo le aziende in condizioni di affrontare la crisi iniziata già ben prima della pandemia garantendo così i posti ai propri dipendenti, e creando iniziative volte ad attrarre nuovi investimenti e quindi nuova occupazione. Ma niente di tutto ciò è stato fatto, se non in modo estremamente marginale a colpi di annunci.

Avremmo voluto vedere un impegno concreto nella sicurezza, ma dopo aver speso



170mila euro nel 2017 per un mirabolante impianto di videosorveglianza dopo 4 anni e mezzo dobbiamo prendere atto che non è mai entrato in funzione, con tutte le conseguenze del caso, ed i cittadini devono sentirsi dire che, avvicinandosi un'altra tornata elettorale, vogliono spendere altri 240mila euro per un altro impianto di telecamere (chissà se con 440 mila euro di spesa totale almeno funzioneranno...).

Avremmo voluto vedere un po' di attenzione almeno per i bambini, ed invece è scomparsa anche la vigilanza scolastica con tutte le conseguenze del caso.

Avremmo voluto vedere un'attenzione alla mobilità ecosostenibile, ed invece basta farsi un giro sulle piste ciclabili, fatiscenti e scollegate, esistenti per capire quale sia il vero interesse all'argomento. Questi ovviamente sono solo alcuni dei tanti esempi per cui, al di là della propaganda intensiva a colpi di annunci a cui stiamo assistendo con l'avvicinarsi delle elezioni, il bilancio su quest'anno non può che essere negativo.

Sicuramente è un argomento scomodo, ma riteniamo che si debba avere il coraggio e l'onestà intellettuale di raccontare sempre la verità dei fatti, anche quando possono essere poco piacevoli.

Come sempre però bisogna anche guardare i lati positivi: lentamente stiamo uscendo da questa triste pagina della pandemia, e se anche dobbiamo continuare a non abbassare la guardia si inizia ad intravedere una luce in fondo al tunnel, e con essa una speranza di normalizzazione e di possibile ripresa dell'economia reale.

*I gruppi consiliari  
Amo Chivasso e le sue frazioni  
Forza Italia*

## M5S SUL SUPERBONUS: "SI CREA UN MECCANISMO VIRTUOSO DI MERCATO"

Buone notizie per il Chivassese. Il Superbonus 110% è stato prorogato al 2023, una misura di incentivazione voluta fortemente dal M5S che conferma la sua capacità di produrre effetti positivi e la sua centralità non solo per il settore delle costruzioni, creando crescita, lavoro e sostenibilità ambientale. Il meccanismo prevede la possibilità di effettuare i lavori a costo zero per tutti i cittadini. Questo rende possibile ristrutturare casa gratuitamente! Il beneficiario può decidere di esercitare l'opzione dello sconto in fattura: l'impresa o le imprese che hanno effettuato i lavori applicano uno sconto fino al 100% del valore della fattura e il cittadino effettua così i lavori senza alcun esborso monetario. L'impresa si vedrà in questo modo riconosciuto un credito d'imposta pari al 110% dell'ammontare dello sconto applicato, da utilizzare sempre in quote annuali di pari importo cinque (o in quattro per le spese sostenute nel 2022). Ad esempio, se il valore complessivo dei lavori è pari a 10.000 Euro e l'impresa decidesse di applicare uno sconto pari al 100% della fattura, si vedrà riconosciuto un

credito di 11.000 Euro. Alternativamente, il contribuente può sempre sostenere direttamente il costo dei lavori e decidere poi se utilizzare la detrazione in compensazione per pagare meno tasse o cedere il credito d'imposta a terzi (istituti di credito compresi).

Questa misura crea un meccanismo virtuoso di mercato che offre benefici a tutti i soggetti coinvolti: il cittadino può ristrutturare casa gratuitamente, ridurre il costo delle bollette e valorizzare il proprio patrimonio immobiliare; l'impresa può aumentare il proprio fatturato grazie al maggior volume di lavori; lo Stato può rendere più efficienti e più sicure le abitazioni e sostenere l'aumento dell'occupazione e del reddito. Finalmente dopo anni di stallo si vedono partire tantissimi cantieri a Chivasso e non solo. I vecchi condomini possono finalmente diventare efficienti non gravando sulle spese dei cittadini.

*Il gruppo consiliare Movimento Cinque Stelle*



## IL TEATRO CHE MANCA A CHIVASSO

La chiusura del Politeama, che non può che dispiacere i cittadini, impone una riflessione sul ruolo giocato (o meglio non giocato), anche in questa partita dall'amministrazione Castello.

Chivasso ha una grande voglia di teatro, e l'ha dimostrato in questi anni premiando con una grande partecipazione tutti gli spettacoli in cartellone.

Chivasso non ha però, senza il Politeama, una sala teatrale di capienza adeguata.

Per attrezzarsi in questo senso le strade possono essere due, una prima più lunga ed una seconda più breve.

La prima è acquisire l'intera struttura del Cinecittà (e non soltanto una sua parte), per sottoporla a radicali lavori di sistemazione. La seconda, la più breve, è contattare la proprietà del Politeama per stipulare una convenzione d'uso con il Comune. Quest'ultima avrebbe subito assicurato, con i dovuti lavori di sistemazione, agli operatori culturali uno spazio con capienze adeguate, ed avrebbe consentito a questi la serenità necessaria ad una programma-

zione degli eventi con prospettiva pluriennale. In più avrebbe potuto garantire anche la sopravvivenza dell'ultima sala cinematografica cittadina.

Dopo la solita grancassa mediatica fatta di annunci e foto, già all'indomani della frettolosa approvazione in giunta dell'acquisizione di una parte del Cinecittà, già erano nell'aria i primi ostacoli alla realizzazione del progetto nella sua interezza, segno di come a questa amministrazione del progetto importi assai poco. Impressioni confermate in Consiglio Comunale dove sindaco ed assessore competente hanno addirittura sostenuto che per gli spettacoli teatrali lo spazio del Teatrino Civico è più che sufficiente. Ancora una volta, la città deve suo malgrado constatare l'assoluta inadeguatezza della maggioranza e del sindaco Castello, il cui unico fine pare essere la riconferma elettorale.

*Claudia Buo  
Gruppo consiliare Liberamente per Chivasso*



## L'UNIONE CIVICA PER CHIVASSO VERSO LE AMMINISTRATIVE

Siamo nati cinque anni fa, quando la crisi di rappresentatività dei partiti tradizionali, alimentata da arie spesso demagogiche, ci imponeva di dare voce a tutti quei cittadini che non riuscivano più ad identificarsi nei partiti stessi. Cittadini che volevano contribuire alla vita pubblica della città, al di là delle barriere ideologiche; cittadini con idee e progetti da sviluppare per il bene della propria comunità; cittadini che chiedevano concretezza, pragmaticità e buon senso. Erano tanti: quasi millequattrocento, oltre l'undici per cento dei chivassesi votanti. Abbiamo fatto sentire la loro voce in Consiglio Comunale, attuando un'opposizione costruttiva, fatta di riflessioni serie e di posizioni non ostruzionistiche. Ora, a breve, si tornerà a chiedere il consenso ai chivassesi e noi, naturalmente, ci saremo. Ci saremo per raccogliere, ancora una volta, la voce di chi crede che fare politica per la propria città significhi, innanzitutto, impegno civico, passione e confronto. A breve torneremo ad elaborare un programma che ponga al centro la

Città, che ne pianifichi il futuro e che tocchi tutti gli aspetti della sua vita: l'istruzione, la cultura, lo sport, l'ambiente, lo sviluppo economico, il mondo del lavoro, l'attenzione per le fasce deboli ed i giovani. Torneremo ad essere un cantiere di progetti, un contenitore di proposte, torneremo a tracciare le linee guida per una Chivasso che vuole crescere, che vuole diventare punto di riferimento del suo territorio, sfruttando il proprio tessuto associazionistico di assoluto prim'ordine, senza dimenticare nessuno, senza lasciare indietro nessuno. E su queste linee guida ci confronteremo con tutte le forze politiche che vorranno dialogare con noi, senza pregiudizio, nell'interesse della collettività, per essere davvero un'Unione Civica di riferimento.

*Adriano Pasteris  
Gruppo consiliare Per Chivasso Pasteris Sindaco*



Periodico di informazione  
della Città di Chivasso

Numero 2 - Anno IX - Dicembre 2021  
Registrazione Tribunale di Ivrea n. 1/2013

Direttore responsabile: Carlo Cantamessa  
Coordinatore: Salvatore Bartolotta

Redazione: Servizio informazione della Città di  
Chivasso, Mariella Ferrarello Tel. 011.9115230

Editore & Grafica: Servizi Editoriali  
di Cantamessa Carlo - Rubiana

Tel. 011.4050501 info@edizionicomunali.it -  
www.edizionicomunali.it

Stampa: Grafiche Giglio Tos - Ivrea

Per la foto di copertina si ringraziano  
Francesca e Claudio.

QUESTO GIORNALE VIENE REALIZZATO E DISTRIBUITO  
SENZA ALCUN COSTO A CARICO DEI CITTADINI  
ED È FINANZIATO ESCLUSIVAMENTE DALLA RACCOLTA  
PUBBLICITARIA.

Si ringrazia la Società



**PAVIOTTI RE** SPA

per la sua collaborazione alla rivista del Comune di Chivasso.

# Movicentro



La Giunta delibera l'adeguamento dei locali

Dopo il silenzio/assenso di Rete Ferroviaria Italiana, la Giunta Comunale ha approvato il progetto esecutivo per l'adeguamento dei locali del Movicentro per servizi di biblioteca. "Diamo avvio ad una nuova fruibilità degli spazi e di servizi alla popolazione, soprattutto per le giovani generazioni – ha commentato con soddisfazione il sindaco Claudio Castello –, confermando l'identità culturale, aggregatrice e socializzante della Biblioteca MOviMEnte. Abbiamo pensato di donare alla Città di Chivasso un punto di interscambio intermodale cittadino con la forma di una struttura ecosostenibile quanto avveniristica e la sostanza di un modello per il territorio".

L'edificio, composto da due piani fuori terra ed un piano interrato, è stato completato nel 2006, nell'ambito di recupero dell'ex scalo merci della stazione ferroviaria, e l'anno scorso è stato oggetto di ulteriori interventi. In passato, l'immobile ospitava attività commerciali e di ristorazione, oggi è diventato punto di riferimento della cultura. Le opere del nuovo progetto, per un importo complessivo di 450 mila euro, serviranno a completare l'efficientamento energetico dell'edificio e a rifunzionalizzare gli spazi interni. Al piano terra verranno ricavati due grandi am-

bienti comunicanti destinati ad attività di studio, piccole conferenze e zona ristoro. Al primo piano sono previsti uno spazio studio ed il locale delle centrali tecnologiche. Si procederà così all'eliminazione di alcuni locali di servizio non più necessari.

Il completamento delle opere di isolamento termico e di risoluzione dei ponti termici si attuerà attraverso diversi interventi. Tutte le lavorazioni dovranno rispettare le condizioni previste dai nuovi criteri ambientali minimi per l'edilizia (CAM), aggiornati secondo il Decreto Ministeriale 11 ottobre 2017. Grande attenzione sarà prestata inoltre agli impianti tecnologici, all'acustica, all'abbattimento delle barriere architettoniche. "Come Amministrazione Comunale – ha aggiunto l'assessora all'Istruzione e alla Biblioteca Tiziana Siragusa – non possiamo che esprimere la nostra soddisfazione per l'imminente realizzazione dei lavori che permetteranno al Movicentro di diventare un importante supporto alla biblioteca civica. Una biblioteca come la nostra, Polo Area e cuore culturale della nostra Città, ha la necessità di spazi più ampi – ha concluso la componente della Giunta Castello – dove ospitare i molti studenti che la frequentano e le numerose iniziative culturali ed artistiche che animano Chivasso".

**TEKNAL**  
INFISSI ALLUMINIO E PVC

TEKNAL S.R.L. di Felloni

*Dal 1978 Teknal garantisce serramenti certificati e di pregiata qualità*

**PRODUZIONE E VENDITA DI SERRAMENTI CERTIFICATI**

**PERCHÈ SCEGLIERE I SERRAMENTI IN ALLUMINIO?**

<b>È LEGGERO!</b>	<b>È IL MATERIALE DEL FUTURO</b>
<b>RESISTE AL FUOCO</b>	<b>RESISTE ALLA CORROSIONE</b>
<b>È SICURO</b>	<b>È PRATICO</b>
<b>È ECOLOGICO</b>	<b>È ORIENTATO AL DESIGN</b>

**65%**  
detrazione  
fiscale

Via dei Bersaglieri 16 - 10034 Chivasso (TO)  
Tel. 011.9112825 - Fax 011.9107608  
e-mail: [info@teknalsnc.com](mailto:info@teknalsnc.com)  
[www.teknalsnc.com](http://www.teknalsnc.com)



## Nuove letture per i più piccoli

*I libri acquistati da MOviMente con il premio nazionale "Nati per Leggere"*

Ci sono le piccole avventure di tutti i giorni di Max in una serie di storie piene di dolcezza e umorismo, raccontate con frasi brevi e molte ripetizioni. C'è la favola della "Rapa gigante", di origine russa, tra natura e animali. E c'è anche Tutti a nanna! di Iris de Moüy, premiata all'ultimo Salone Internazionale del Libro di Torino, fianco a fianco con la Città di Chivasso, nel contesto della dodicesima edizione nazionale Nati per leggere. Sono alcuni dei libri acquistati con i proventi del prestigioso riconoscimento e che saranno destinati alle scuole dell'infanzia ed ai nidi aderenti al Progetto Bimbloteche di Chivasso, Città dei bambini. Oltre alla nostra città, ne beneficeranno Casalborgone, Cavagnolo, Foglizzo, Lauriano, San Sebastiano Po, Verrua Savoia. Il pro-

Testi per i nidi:

Titolo	Autore/i	Casa editrice
Finalmente qui	Silvia Vecchini	Bacchilega
La palla di Max	Barbro Lindgren, Eva Eriksson	Bohem Press
Stella stellina	Giovanna Mantegazza	La Coccinella
La mia giornata	AA.VV.	Giunti
Io gioco	F. Crovara, E. Bussolati	La Coccinella
Dov'è il mio coniglietto?	Fiona Watt	Usborne
Dov'è Meo?	Jeanne Ashbé	Babalibri

Testi per l'infanzia:

Titolo	Autore/i	Casa editrice
Domenica	Fleur Oury	Giralangolo
Le sorelle cinque dita	Anna Cerasoli	Editoriale Scienza
Uno di questi non è come gli altri	Barney Saltzberg	Salani
I rumori dell'estate	Margaret Wise Brown	Orecchio Acerbo
La rapa gigante	Roberto Piumini	Interlinea
Tutti a nanna	Iris de Moüy	Fatratrac
Piccolino dove sei	Anne Hunter	Terre di Mezzo
Due a me, uno a te	Jörg Mühle	Terre di Mezzo



La premiazione al Salone Internazionale del Libro di Torino: da destra, il sindaco Claudio Castello, l'assessora alla Cultura Tiziana Siragusa, la referente del progetto Ilaria Bordignon ed il consulente scientifico di "Chivasso, la Città dei Bambini" Aldo Ravaglia

getto denominato "Una rete di biblioteche in un mare di libri", si è aggiudicato il favore della giuria che ha rimarcato, nella propria motivazione, la forte idea di rete e la convinzione con cui MOviMente diffonde il programma "Nati per leggere" sul territorio, unendo, in collaborazioni sinergiche, bibliotecari, pediatri, operatori sociosanitari, educatori e insegnanti. La biblioteca ed il Comune di Chivasso operano nella convinzione dell'importanza che un ambiente ricco di stimoli culturali riveste per lo sviluppo psicofisico e per la crescita emotiva nei bambini, facendo incontrare esperienze diverse e raggiungendo capillarmente le famiglie. "Una rete di biblioteche in un mare di libri" può attivare il costituirsi di una comunità educante concretamente attiva e sensibile all'infanzia. A ritirare il prestigioso riconoscimento nella Sala Blu del Lingotto sono stati il sindaco Claudio Castello, l'assessora comunale alla Cultura Tiziana Siragusa, la referente del progetto Ilaria Bordignon ed il consulente scientifico di "Chivasso, la Città dei Bambini" Aldo Ravaglia. Da alcuni anni, il progetto, di cui Chivasso è polo area, ha diffuso la lettura tra le istituzioni scolastiche, a partire dagli asili nidi, e tra le famiglie, partendo dall'assunto scientifico dei benefici cognitivi, linguistici e relazionali che essa comporta. Infine, la biblioteca Movimente, vantando un patrimonio librario complessivo di circa 60.000 volumi, ha avuto assegnato dal Ministero della Cultura il massimo dei contributi, pari a 9 mila euro, per l'acquisto di nuovi testi. La scelta dei lettori chivassesi si fa così sempre più ampia.



Videointerviste al Premio Nati per Leggere



**PRO.GESTIM.**  
STUDIO TECNICO ASSOCIATO  
di SAVOIA Ing. Paolo & ALBERTONE Geom. Marco

PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA,  
STRUTTURALE, ENERGETICA  
E STUDIO D'INTERNI  
PRATICHE ANTINCENDIO  
PRATICHE CATASTALI  
SICUREZZA NEI CANTIERI

via Paolo Regis, 7 Chivasso (TO)  
tel 011 5504250  
info@studioprogestim.it

## L'impegno della biblioteca per la CAA

"Tabelle comunicative ed etichettatura d'ambiente: che cosa sono e come costruirle" è il titolo del laboratorio pratico di Comunicazione Aumentativa Alternativa che si è tenuto nella biblioteca civica MOviMente di Chivasso alla fine dello scorso mese di novembre. La logopedista del Centro Paideia di Torino Fabia Romano ha incontrato genitori, insegnanti, operatori socio-sanitari, educatori e bibliotecari. L'iniziativa rientra nell'ambito del progetto "Libri per tutti" che promuove e diffonde in città i libri modificati con la Comunicazione Aumentativa Alternativa. Essa è adatta a bambini e ragazzi con bisogni comunicativi complessi, con disabilità cognitive, motorie, comunicative e linguistiche, ma anche a stranieri ai primi approcci con la lingua italiana, e può essere fruita da tutti i bambini coinvolti in esperienze di sviluppo verbale e di comunicazione. "Utilizzare la Comunicazione Aumentativa Alternativa - ha commentato il sindaco Claudio Castello - è utile ad insegnanti, educatori, operatori sanitari e genitori, per favorire la comunicazione in contesti educativi e familiari". "In biblioteca - ha aggiunto l'assessora alla Cultura e ai Servizi Bibliotecari Tiziana Siragusa - periodicamente si tengono momenti formativi e laboratori basati sulla CAA e la lettura condivisa, abbiamo aumentato il numero di libri da fornire in prestito, abbiamo gli strumenti informatici capaci di operare e produrre materiali con la CAA, offriamo una postazione dedicata con apparecchiature e software dotati anche di sintesi vocale, ma soprattutto - ha concluso la vice sindaca -, in convenzione con la Fondazione Paideia di Torino, abbiamo attivato uno sportello

informativo rivolto ad insegnanti, genitori, affidatari, educatori, che abbiano necessità di una consulenza di carattere orientativo sull'utilizzo della Comunicazione Aumentativa Alternativa per aiutare i bambini con difficoltà di comunicazione". Per usufruire del servizio occorre chiamare il numero 0110469920, oppure mandare una mail a [t.cima@comune.chivasso.to.it](mailto:t.cima@comune.chivasso.to.it), indicando nome, cognome e un recapito telefonico. Lo sportello si occupa di orientamento sulla CAA, reperimento di strumenti e materiali, indicazioni sulla costruzione di una tabella in CAA, sostegno nella produzione di materiali, percorsi di lettura per bambini con difficoltà su temi specifici, sostegno per l'apprendimento adattato.

CENTRO MEDICO ODONTOIATRICO S.A.S.  
di BULGARI PAOLO

DIR. SANITARIO  
DOTT. FERRERO ROBERTO

Via Casale, 30/D  
Tel. 011 9116092

10033 CASTELROSSO  
Chivasso (TO)



PIEMONTE  
FONDO STRUTTURALE E DI INVESTIMENTO EUROPEO 2014-2020



fondo sociale europeo





# SEGUI IL TUO SOGNO

**OPEN**  
CASTELROSSO day

**15** DICEMBRE    **22** GENNAIO

**CORSI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE TRIENNALI CON STAGE IN AZIENDA PER GIOVANI CON LICENZA MEDIA DAI 14 AI 24 ANNI\***

\*Corsi gratuiti in essere nell'anno formativo 2021/2022, soggetti a presentazione approvazione evd eventuale finanziamento, rivolti a persone di entrambi i sessi.

SETTORE  
**ALIMENTARE**

SETTORE  
**MECCANICO**

SETTORE  
**ELETTRICO**

Sarà obbligatorio prendere un appuntamento ed esibire il Green Pass per poter accedere all'interno del Centro di Formazione.

[www.casadicarita.org](https://www.casadicarita.org)

**CHIVASSO**  
Castelrosso  
Via Don Bosco, 1C

Numero Verde  
**800-901161**

FONDAZIONE  
**CASA DI CARITÀ  
ARTI E MESTIERI**  
ONLUS

REGIONE PIEMONTE

per una crescita intelligente, sostenibile ed inclusiva  
[www.regione.piemonte.it/europa2020](http://www.regione.piemonte.it/europa2020)  
INIZIATIVA CO-FINANZIATA CON FSE

## La biblioteca di Chivasso si arricchisce della Gaming Zone

# Educare è un gioco

*La stagione aurea di MOviMente dopo il lockdown*

Secondo l'Associazione Italiana Biblioteche il gioco e il videogioco hanno una duplice finalità: mostrare le loro potenzialità educative e le capacità aggregative della biblioteca nei confronti di tutte le fasce di utenza, dai bambini agli anziani, realizzando eventi a cui tutti possano partecipare. E la Biblioteca MOviMente, sposando questo assunto, ha tra l'altro aderito al progetto Madeleines, un gioco a episodi che si muove dentro ai libri, ispirato alle meccaniche "puzzle" degli escape games, prodotto dal pluripremiato studio di game design We Are Muesli. Si tratta di un libro-gioco digitale che stimola la mente, l'intuito, la logica e, non da ultimo, il team building, se si gioca in compagnia. Una storia da scoprire e ricostruire attraverso la soluzione di puzzle ed enigmi per poter continuare il gioco con la lettura del capitolo successivo. Gli episodi vengono caricati settimanalmente fino a dicembre su Medialibrary on line / Area Ebook e resteranno disponibili fino ad aprile 2022. Ma non è tutto. "Dopo Madeleines - ha annunciato la vice sindaca e assessora alla Cultura Tiziana Siragusa - la biblioteca civica di Chivasso continua a scommettere sul gioco come attività educativa e fonte di apprendimento. Il Progetto Gaming in biblioteca vede il Comune di Chivasso come ente capofila per tutto il Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana di Torino (SBAM)". E poi, in occasione dell'International Games Week, dal 7 al 13 novembre, si sono raccolte le iscrizioni al primo torneo SBAM di gioco da

tavolo. Per quest'edizione si giocherà a Dixit, un gioco di carte e di narrazione che mette al centro la fantasia. La sfida coinvolge oltre 70 biblioteche e la finale si terrà a Chivasso nel prossimo mese di maggio. Intanto lo scorso 13 novembre è stata ufficialmente inaugurata all'interno di MOviMente la Gaming Zone: uno spazio dedicato alle attività di gioco da tavolo all'interno del quale gli utenti potranno provare i giochi messi a disposizione dalla biblioteca. Si tratta di giochi di strategia, di ruolo, di cooperazione, di simulazione, di narrazione, partygames, giocattoli e giochi modulari per i più piccoli. I giochi potranno essere presi in prestito con le stesse modalità che si applicano ai libri. La Gaming Zone è accessibile ogni lunedì e giovedì dalle ore 14:00 alle 18:00 e il sabato dalle 9:00 alle 12:00. Per accedere al servizio di prestito è necessario essere iscritti in una qualsiasi biblioteca del Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana, aver compiuto il quattordicesimo anno d'età, non essere sospesi dal servizio di prestito causa ritardi nella restituzione del patrimonio. È consentito al massimo il prestito di un gioco da tavolo e di un videogame contemporaneamente. Il prestito dei giochi da tavolo dura 30 giorni (rinnovabile una

volta se il gioco non ha prenotazioni), mentre il prestito dei videogames dura 10 giorni (rinnovabile una volta se il gioco non ha prenotazioni). È consentita al massimo la prenotazione di un gioco da tavolo e di un videogame contemporaneamente. L'utente che prende in prestito un gioco è personalmente responsabile dei danni o dello smarrimento dei pezzi che lo compongono. All'atto del prestito l'utente è tenuto a verificare, insieme al bibliotecario, che il contenuto della scatola corrisponda a ciò che è elencato nell'apposito manuale di istruzioni allegato al gioco. Il gioco deve essere restituito integro e completo di tutti gli accessori che ven-



gono consegnati al momento del prestito. La verifica di questa condizione sarà effettuata dal bibliotecario, alla presenza dell'utente. In caso di danneggiamento o di smarrimento, l'utente ha l'obbligo di riacquistare il gioco o, qualora questo non sia reperibile sul mercato, dovrà fornirne uno analogo per tipologia e per costo, su indicazione del personale della biblioteca. L'accesso alla Gaming Zone è consentito previa prenotazione via telefono (011-0469920), WhatsApp (334-1068488), e-mail (biblioteca@comune.chivasso.to.it).



# TERMOidraulico

Ermondi e figli di M. Ermondi

**RISCALDAMENTO - CLIMATIZZAZIONE INVERNALE ED ESTIVA**  
**IMPIANTI IDRAULICI ED ELETTRICI - ASSISTENZA TECNICA**  
**PICCOLE RIPARAZIONI IDRAULICHE ED ELETTRICHE**

**PREVENTIVI GRATUITI**      **APPROFITTALE DELLE AGEVOLAZIONI**

Via Giacomo Bosio, 14 - 10034 Chivasso (TO) - Cell. 348 2723261  
 ermondimarco@gmail.com    www.ermondiefiglidimarcoermondi.it

## La Giunta Castello approva lo studio di fattibilità per percorsi ciclopedonali

Il progetto di fattibilità tecnico-economica relativo all'infrastrutturazione del patrimonio viabile comunale finalizzato alla realizzazione di percorsi ciclabili e ciclopedonali è stato approvato nel corso di una recente riunione di Giunta, su proposta dell'assessore ai Lavori Pubblici Domenico Barengo.

Il quadro economico complessivamente ammonta a 180 mila euro. Nel dettaglio, l'obiettivo è quello di creare una rete ciclabile urbana che consenta di raggiungere i principali punti di interesse della città, un anello periurbano che abbracci il concentrico e le zone più prossime ed un anello che abbracci l'intero territorio comunale di Chivasso, tra il concentrico e tutte le frazioni.

La rete urbana sfrutterà la viabilità esistente nell'ambito del tessuto urbano del concentrico, mentre l'anello periurbano nasce con l'idea di creare un percorso di lunghezza media che può essere sfruttato sia per una tranquilla escursione cicloturistica alla portata di tutti sia per un'attività escursionistica o di running di un certo impegno. Esso sfrutterebbe una parte della rete urbana a cui si aggiungono alcuni tratti che raggiungerebbero zone prossime a Chivasso, tra cui le frazioni di Castelrosso, Torassi, Betlemme e Montegiove. Infine, l'anello del concentrico e frazioni, sia per la varietà dei luoghi sia per la lunghezza di circa 35 chilometri, rappresenterà il fiore all'occhiello della proposta cicloturistica di Chivasso.

Per rendere percorribili in sicurezza e garantire la durabi-



lità di alcuni tratti, nonché per realizzarne ex novo altri, saranno necessari interventi di sistemazione geoidrologica. Inoltre sono previsti interventi di rifacimento del fondo, regimazioni, ripristino del materiale esistente, messa in sicurezza degli attraversamenti, tre nuovi tracciati, segnaletica orizzontale e postazioni di manutenzione.

"Faremo del potenziale del capoluogo e delle nostre frazioni - ha dichiarato il sindaco Claudio Castello - un collegamento straordinario per creare una mobilità sostenibile ed integrata in un progetto di grande valore urbano".

"La scelta dei percorsi - ha aggiunto l'assessore Barengo - nasce dalle esigenze sociali della popolazione e le finalità di sviluppo turistico della città. Essi si impostano su strade comunali e su percorsi ciclopedonali già concretizzati da passati progetti".



**Negozi e Laboratorio**  
Presso Ortopedia Torasso  
Convenzionato Asl Produzione Busti  
Plantari - Scarpe su Misura

**MARISTELLA SRL**  
*Ortopedia*

VIA DEI BERSAGLIERI, 8/B  
10034 CHIVASSO TO

Tel 011/9101516  
Fax 011/9107062  
maristella.srl@libero.it



**AGRIASILO LA PIEMONTESSINA**

Micro-nido e sezione  
3/6 anni in outdoor



[www.cooperativalarcobaleno.it](http://www.cooperativalarcobaleno.it)

"Alla Piemontesina" i bambini sono accolti in un ambiente rurale, dove gli spazi sono a misura di bambino. Qui interagiscono, si confrontano con una moltitudine di relazioni creando un supporto educativo ineguagliabile ricco di stimoli.

FRAZIONE MANDRIA 13 - 10034 CHIVASSO (TO)  
agriasilo@cooperativalarcobaleno.it  
TEL. 393 9097552 AGRIASILO "LA PIEMONTESSINA" 



**MORRA IMPIANTI**

di Luca Morra

10034 Chivasso (TO)  
Cell. 338 910 2674  
[morraimpianti@live.it](mailto:morraimpianti@live.it)

**Riscaldamento - Condizionamento - Idrosanitaria - Impianti a Gas**  
**Sostituzione caldaie usufruendo di Ecobonus**  
**Pannelli Solari - Energie alternative**

Studenti di Chivasso e Caluso in Romania con Erasmus+

## Come avviare una start up in Europa

*Il progetto è stato supportato dai due Comuni*

di Kimberly Massa, 4<sup>^</sup>G – Istituto Carlo Ubertini

L'Istituto Carlo Ubertini coordina – dall'ottobre 2020 – un progetto biennale Erasmus+ sull'imprenditoria giovanile in Europa. Le attività di progetto coinvolgono gli studenti in un lavoro di conoscenza, promozione e valorizzazione di idee imprenditoriali a partire da buone pratiche attivate localmente nel proprio Paese di origine e Scuola di provenienza. L'idea è di far sì

allievi (8 per ogni nazione accompagnati da 2 docenti) per una durata rispettiva di 5 giorni.

La prima mobilità si è svolta nel mese di settembre a Calimanesti, una città termale di piccole dimensioni, in Romania.

Durante i mesi estivi e i primi giorni di settembre gli 8 studenti selezionati (Noemi Ostellino, Paola Ferrero, Kim-

berly Massa, Elena Notarangelo della sede di Chivasso e Giovanni Somma, Giacomo Melchiorre, Elisa Pistono, Giorgia Troya-Perolin della sede di Caluso) ci siamo incontrati più volte online con le prof.sse F. Liuzzo (coordinatrice del progetto) e R. Vigliocco. Abbiamo fatto delle interviste ad imprenditori del territorio, progettato diversi

Powerpoint sulla situazione delle start up in Italia da mostrare agli studenti rumeni, estoni e croati in modo da poter paragonare le diverse realtà durante le sessioni di lavoro miste.

Ci hanno ospitati nel convitto della scuola.

Al mattino il ritrovo era a scuola dove facevamo dei lavori in inglese suddivisi in gruppi misti cosicché eravamo obbligati a capire e a parlare in inglese. Al pomeriggio facevamo delle visite per la città insieme agli altri studenti stranieri e, se liberi, andavamo in piscina. Spesso il cibo non è stato di mio gradimento però abbiamo potuto assaggiare diversi piatti della tradizione come il sarmale, la ciorbă e il mămăligă.

Abbiamo portato con noi i "Nocciolini di Chivasso" gentilmente offerti dai produttori chivassesi, dei libri sui Nocciolini procurati dal Comune di Chivasso, vini prodotti dalla nostra scuola a Caluso, tomini, toma e grissini tipici del nostro territorio per farli assaggiare agli altri partecipanti in occasione della serata di chiusura; lo stesso hanno fatto i rumeni, preparando un buffet di prodotti tipici.

Abbiamo provato anche a fare diversi balli di tradizione occitana.

Al ritorno ci siamo fermati a Bucarest, la capitale, molto bella e affascinante. Abbiamo ammirato diverse chiese ortodosse, la sinagoga, visitato il parlamento rumeno e infine l'ambasciata italiana.

Purtroppo il momento di tornare a casa è giunto troppo presto, ma l'importante è che ci siamo divertiti moltissimo, il nostro inglese è migliorato in parte ed è stata fatta una nuova esperienza.



che i giovani diventino cittadini attivi, creativi e dotati di spirito di iniziativa. Le scuole coinvolte sono 4 situate in Croazia, Estonia, Romania e Italia. Oltre ad attività da svolgere in classe e sul proprio territorio sono previste 3 mobilità per ogni istituto finalizzate a scambiare tra pari conoscenze e pratiche imprenditoriali. Ogni istituto inoltre accoglie una rappresentanza di 24

allievi (8 per ogni nazione accompagnati da 2 docenti) per una durata rispettiva di 5 giorni. La prima mobilità si è svolta nel mese di settembre a Calimanesti, una città termale di piccole dimensioni, in Romania. Durante i mesi estivi e i primi giorni di settembre gli 8 studenti selezionati (Noemi Ostellino, Paola Ferrero, Kim-



**GERRA**  
ferramenta  
utensileria

GERRA P. di GERRA L. & C. s.n.c.

Via Caduti per la Libertà, 12 - 10034 Chivasso (To)  
Tel. 011.910.20.76 - Fax 011.911.21.86  
ferramentagera@gmail.com

- Porte corazzate
- Serrature di sicurezza
- Trapani elettrici
- Attrezzi per il fai da te
- Utensileria meccanica
- Bullonerie e viterie
- Reti metalliche
- Scaffalature
- Stufe Deville

MECCATRONICA
NOLEGGIO  
AUTO



**CHIVASSO**  
**ECO CARROZZERIA**

Officina Autorizzata - Gestione sinistri con legale in sede  
Auto sostitutiva - Riparazione Grandine

CARROZZERIA CHIVASSO sa.s di FALIERO MARIO  
Via Momo, 12 - Chivasso (To) car.chivasso@gmail.com  
Tel. 011.9171956 - 339.7185318

## I SENTIERI DELLA CULTURA

Chiusi con successo i battenti della stagione estiva, come tutti speravamo, i Sentieri della Cultura, hanno potuto riportare la programmazione culturale anche nel periodo autunnale. Enorme la soddisfazione degli organizzatori delle rassegne teatrali e musicali ma, anche del pubblico che ha decisamente gradito la possibilità di assistere agli spettacoli ed ai concerti "in presenza", pur muniti di mascherine e green pass.

È ripartita la rassegna organizzata da Foravia che ha aperto il sipario del Teatrino civico, sabato 20 novembre dopo venti mesi di inattività, causa Covid, con lo spettacolo "Pulcinelle-sco", incentrato sulla tradizione della maschera napoletana; il cartellone proseguirà con le proposte teatrali fino a febbraio 2022. Sempre al Teatrino di piazza Carlo Alberto Dalla Chiesa, ha debuttato per il Festival Internazionale Città di Chivasso, organizzato da Officina Culturale, sabato 6 novembre, "Finale di partita" di Samuel Beckett. Ricordiamo che il Festival teatrale ha due sezioni: "palco" e "social" e la loro conclusione è a gennaio 2022. E sempre Officina Culturale offrirà un ampio panorama di corti cinematografici per mezzo della rassegna internazionale U30.

Anche le rassegne musicali hanno fatto parte de I Sentieri della Cultura. Si sono esibiti per l'edizione 2021, l'associazione culturale Gli Invaghiti che ha portato, come sua consuetudine, per i molti appassionati del chivassese, musica sacra e rinascimentale anche con la partecipazione di gruppi internazionali. È terminata, con la fine di novembre, anche la rassegna organizzata dall'associazione Contatto. Molti appuntamenti anche per chi segue da oltre 20 anni l'associazione chivassese che ha terminato il 27 novembre con le musiche del XIX e XX secolo l'interessante programma.

## LIBERA UNIVERSITÀ DELLA LEGALITÀ: inaugurato l'anno accademico

Ha preso il via lo scorso 26 novembre nel Teatrino Civico di Chivasso l'ottava edizione dell'Anno Accademico organizzato dalla Libera Università della Legalità, istituita dall'amministrazione comunale nel 2014. Lo slogan scelto per questa edizione è "Dimentica Minotauro" a dieci anni di distanza dall'omonima inchiesta, consapevoli del fatto che la 'ndrangheta in questo decennio ha cambiato pelle e si appresta a gestire i nuovi scenari economici anche del Nord Italia. Gli interventi previsti si articoleranno in due direttrici: la prima rivolta alla popolazione per accrescere la consapevolezza delle scommesse in atto per contenere la penetrazione mafiosa nell'economia locale, la seconda rivolta alle scuole del territorio per una educazione alla legalità che inizi nei cicli di educazione civica delle scuole. Nella serata di inaugurazione, che è stata presentata dal giornalista Michele Ruggiero, hanno preso la parola Roberto Sparagna, Magistrato della Direzione Nazionale Antimafia, la professoressa Stefania Pellegrini, Ordinario nel Dipartimento di Scienze Giuridiche dell'Università di Bologna e Marco Bogetto, giornalista della Nuova Periferia.

## I GRANDI MAESTRI DEL REALISMO INTERNAZIONALE in 20 x 20

Duecento maestri del realismo contemporaneo, provenienti da tutto il mondo, espongono le loro opere dal 4 dicembre al 9 gennaio prossimo nella Galleria Cosola a Palazzo Luigi Einaudi. "I grandi maestri del realismo internazionale in 20 X 20 (il termine si deve alle dimensioni dei quadri)" è una mostra prestigiosa che è nata a Saragozza, in Spagna, a cura della Galeria artelibre e del Meam (Museu Europeu d'Art Modern) di Barcellona e che si sarebbe dovuta realizzare già nel 2020, se la pandemia non avesse impedito qualsiasi manifestazione. "La proposta è arrivata dal noto pittore chivassese, Francesco Capello, esponente di spicco dell'Iperrealismo, ed accolta con entusiasmo dalla nostra Amministrazione, sempre pronta a dare spazio alle iniziative culturali ed artistiche, soprattutto se di così alto livello - afferma l'assessora alla Cultura Tiziana Siragusa -. Certamente una mostra tanto straordinaria farà salire Chivasso nella top ten delle Città che ospitano eventi artistici importanti". L'allestimento chivassese, la curatela e la direzione artistica sono stati affidati ad Officina Culturale APS. I grandi maestri del realismo internazionale in 20X20 è visitabile dal venerdì alla domenica dalle 15,30 alle 19,30.



## LA VOCAZIONE TURISTICA DI CHIVASSO

L'amministrazione comunale sta lavorando da tempo ad un progetto turistico per il rilancio dell'economia nella nostra città. Il progetto si basa su tre componenti che sono complementari tra di loro e che hanno lo scopo di promuovere Chivasso, i suoi eventi artistici e culturali, i suoi monumenti e le sue peculiarità enogastronomiche. In ordine di tempo: è stato realizzato il sito Chivassese Turismo che mette in evidenza Chivasso e il suo territorio (in particolare i Comuni che fanno parte del Sistema Bibliotecario Area Metropolitana) e si sta operando, con la collaborazione di alcune Associazioni chivassesi e istituti scolastici, per redigere un opuscolo informativo sulla città e le sue caratteristiche, e sarà affidata, a breve, la produzione di pacchetti turistici confezionati proprio per attirare il più alto numero di turisti nella nostra città.

# Stagione Letteraria: “Una ventata di buona letteratura e arte”

“Abbiamo voluto portare a Chivasso, nonostante la crisi causata dalla pandemia ma, proprio per contrapporsi positivamente a questo difficile periodo, una ventata di buona letteratura e di arte, con la Stagione Letteraria Città di Chivasso, edizione 2020-2021”. Esordisce così l'assessore alla cultura, Tiziana Siragusa, riferendosi al ricco programma letterario che ha visto scorrere, dalla primavera all'autunno, i nomi più prestigiosi del mondo letterario e artistico italiano.

L'Associazione Novecento, vincitrice del bando pubblicato lo scorso anno, ha affidato la direzione artistica della Stagione Letteraria di Chivasso a L'Indice dei Libri del Mese, l'importante rivista italiana di critica letteraria, i cui referenti sono sempre sati presenti ad ogni appuntamento.

L'evento, causa del protrarsi della pandemia, si è svolto in due modalità: in primavera gli incontri con le autrici e gli autori si sono svolti on line, mentre l'arrivo dell'estate ha consentito di presentare scrittrici e scrittori prevalentemente “dal vivo”. Le nuove normative anti covid hanno permesso, poi, in autunno, di poter chiudere in bellezza la Stagione Letteraria al Teatrino civico. Parte integrante del programma sono state le due mostre allestite nello spazio espositivo di Palazzo Luigi Einaudi e curate da Diego Bionda. Dal 2 al 24 ottobre sono state presentate al pubblico le “personali” di Riccardo Guasco e Marco Cazzato, due illustratori di fama nazionale e internazionale. Stay at home (Riccardo Guasco) e Le notti difficili (Marco Cazzato), i titoli delle ope-



Da sinistra, l'illustratore Marco Cazzato, in mostra a Palazzo Einaudi dal 2 al 24 ottobre scorsi, Diego Bionda e Tiziana Siragusa



Ecco alcuni dei prestigiosi ospiti della Stagione Letteraria Città di Chivasso: Simona Baldelli a Chivasso il 16 giugno scorso; Marcello Fois a Chivasso il 24 giugno scorso; Mariapia Veladiano a Chivasso il 2 luglio scorso; Marco Desiati a Chivasso il 14 ottobre scorso; Alessia Gazzola a Chivasso il 17 ottobre scorso



re dei due illustratori che hanno voluto ricordare le problematiche del lockdown del 2020.

“Vorrei ringraziare, a nome di tutta l'Amministrazione Comunale – ha detto la vice sindaca –, le scrittrici e gli scrittori che hanno partecipato ed hanno contribuito, con la loro presenza, a tenere alta l'asticella della cultura chivassese, portando a Chivasso quella gravidanza di sentimenti e di idee che i libri sanno trasmettere. È stata l'aria

fresca, dopo la lunga chiusura anche relazionale dovuta al Covid, di cui avevamo tanto bisogno e che, anche con la ripresa del teatro, della musica e delle mostre, ha dato ad ognuno di noi la forza per riprendere in mano la propria vita. Un ringraziamento anche agli organizzatori di questa rassegna letteraria”.



 **TaccoMatto** 

**Riparazione Calzature di ogni tipo**

**Riparazione Borse ed Accessori** 

**Affilatura Coltelli e Forbici**

**Duplicazione Telecomandi** 

**Targhette** 

**Via Roma 28/F - 10034 Chivasso (To)**

**Tel: 3357789684**

Ditta Artigiana **Sartoria Bacu**  
di Catalin STRATU

**Sartoria da Uomo su Misura**

- Abiti su Misura
- Abiti da Cerimonia
- Pantaloni
- Gilet

 --- **339.33.08.873**

**Via Po, 12/A - 10034 Chivasso (TO)**



# CENTRO INFISSI NICOMAR

*Innovazione e Design*

SNC

## I NOSTRI SERVIZI

- SERRAMENTI IN  
PVC • LEGNO • ALLUMINIO • ZANZARIERE  
• TAPPARELLE • PORTE INTERNE  
• SVERNICIATURA PERSIANE • PORTE BLINDATE

DETRAZIONI FISCALI

ECOBONUS 2021 50% SCONTO  
ANCHE PER IL 2022 IN FATTURA

SCHÜCO

REHAU



SEGUICI SU

TEL. 011 911237

NICOLA 320 0811313

MARCELLO 393 4802547

VIALE VITTORIO VENETO, 3 - 10034 CHIVASSO (TO) falegnameria.nicomar@gmail.com

## Scopri il nuovo centro Amplifon di Chivasso

Via Torino 88 - Tel. 011 9102254

Signora Diana Accoglienza Clienti  
Dottor Barrera Responsabile Filiale  
Dottor Casa Assistenza a domicilio

Ti aspettiamo per offrirti GRATIS.

- Controllo dell'udito
- Prova per 30 giorni di una soluzione acustica personalizzata senza impegno d'acquisto
- Consulenza e assistenza gratuita per pratiche ASL e INAIL

NUMERO GRATUITO  
**800 444 444**

[amplifon.it](http://amplifon.it)

Amplifon Italia

Orari di apertura:  
da lunedì al venerdì  
dalle 9.00 alle 12.00  
dalle 15.00 alle 18.00



# Fand Chivasso promuove il progetto Cities Changing Diabetes

di ANTONIO DEL VECCHIO - Pres. Fand Chivasso

Cities Changing Diabetes è un programma globale nato per rispondere al drammatico incremento del diabete negli ambienti urbani, ambienti che oggi ospitano due terzi delle persone affette da diabete.

Gli amministratori oggi sono sempre più consapevoli che la salute è il bene comune più alto che bisogna presidiare e preservare. L'interconnessione e l'interdipendenza fra le città sono diventate variabili imprescindibili in tutta l'area metropolitana nella difficoltà delle problematiche così come nella solidarietà e nella condivisione di soluzioni.

Cities Changing Diabetes, che si avvia a coinvolgere oggi 40 metropoli di tutto il mondo, si propone di evidenziare il rapporto tra urbanizzazione e diabete tipo 2 e a promuovere iniziative per salvaguardare la salute dei cittadini e prevenire la malattia. Il programma di studio internazionale, totalmente finanziato da iniziativa privata quindi senza nessun onere per l'Amministrazione Pubblica si propone di evidenziare il rapporto tra urbanizzazione

e diabete tipo 2 e a promuovere iniziative per salvaguardare la salute dei cittadini e prevenire la malattia e vivere in salute.

Il programma è stato lanciato nel 2014 dalla University College of London, Steno Diabetes Center of Copenhagen con il supporto non condizionato di Novo Nordisk. La città di Torino ha aderito al progetto lo scorso novembre 2020 e Torino Metropolitana, con un'adesione da parte della Giunta Metropolitana, ha aderito a dicembre 2020. Inoltre a febbraio 2021 l'ANCI Piemonte e Federsanità ANCI hanno aderito anch'essi alla Urban Diabetes Declaration e anche il Consiglio Regionale del Piemonte si sta apprestando a firmare con una delibera ad hoc.

Parlare di Urban Health o diabete urbano oggi è fondamentale e prioritario: si tratta di una sfida globale, per la quale le città sono chiamate a diventare centri di innovazione nella gestione e nella risposta ai fenomeni epidemiologici in atto. Una strategia efficace richiede un approccio finalmente multidisciplinare e trasversale, in cui i saperi, a partire da quello medico



Da sinistra: Dr. Giorgio Bellan, Dr. Riccardo Fornengo, Sindaco Claudio Castello, Vicesindaca Tiziana Siragusa, Dr. Davide Chiurato, Antonio Del Vecchio, consigliere Giovanni Scinica

e scientifico, possano supportare le scelte di salute pubblica.

Si sta formando un Network di città di Torino metropolitana a cui la città di Chivasso ha aderito e a cui partecipano anche, tra gli altri, le città di Leini e di Brandizzo. La città di Chivasso, con tutte le iniziative sul benessere dei propri cittadini che si stanno portando avanti da anni, si sta proponendo come polo di coordinamento con le città limitrofe e con l'Asl To4.

	<b>STUDIO DI PROGETTAZIONE</b> ARCHITETTONICA - STRUTTURALE - ENERGETICA <b>FRANCESCO BO</b> ARCHITETTO
	VIA ORTI 18, 10034 - CHIVASSO TO TEL. 335.6919266 FAX 011.9113410 E-MAIL: bo2000@tin.it

**ONORANZE FUNEBRI**



*Dal 1848 a Chivasso*

**PREZZI MODICI • SERVIZIO ACCURATO**

Vicolo Sant'Antonio 7  
10034 Chivasso (TO)  
e-mail: onfunebribesso@yahoo.it  
Web: www.onoranzefunebribesso.com  
Fax 0119107335

Alessandro Benco  
Cell. 3355704493  
Tel. 0119101272  
Tel. 0119111532

Sede secondaria Via P. Regis, 26 10034 Chivasso (TO) Tel. 0119114519

**STUDIO FISIOTERAPICO**  
Dr. Marco Giorsello



**Fisioterapia**

**Osteopatia**

- \* Riabilitazione ortopedica - posturale
- \* Fisioterapia sportiva
- \* Fisioterapia pediatrica - età evolutiva
- \* Tecarterapia - Onda d'urto
- \* Trattamenti domiciliari

**CHIVASSO Fr. Castelrosso**  
Via Don Bosco n.4  
Tel. 347 4123 878

# La salute componente fondamentale della nostra vita

di **CLAUDIO MORETTI**  
Assessore alle Politiche Sociali

Come avevo anticipato, lo scorso 9 ottobre, nel corso del mio intervento alla seduta inaugurale della Quarta Edizione della Stagione del Benessere di Chivasso, la salute è una componente fondamentale della nostra vita. L'Organizzazione mondiale della sanità la definisce «*uno stato di completo benessere fisico, mentale e sociale e non semplice assenza di malattia*».

Questa definizione ci permette di introdurre un altro termine che ha costituito il filo rosso di tutte le iniziative comunali, quello di "benessere", inteso qui come prestanza fisica essenziale ma soprattutto equilibrio psico-emotivo che tende alla positività. Oggi sappiamo che facendo attività fisica vengono liberate nel nostro organismo le endorfine, meglio conosciute come ormoni della felicità, e la serotonina che agisce sul tono dell'umore: fare sport ci fa provare



Campagna di screening cardiologico  
"Prima le donne - Perché il cuore delle donne ci sta a cuore"



Tavola Rotonda a cura di SAMCO  
"Prendersi cura di chi cura. Il benessere emotivo del caregiver"

una sensazione di appagamento e di benessere, proprio a livello psicologico. Inoltre, concentrarsi sulla pratica sportiva ci permette di staccare il pensiero da preoccupazioni relative alla sfera personale o professionale: se ci alleniamo bene siamo costretti a concentrarci, a focalizzarci su ciò che dobbiamo fare e sui nostri obiettivi.

Praticare uno sport è dunque fortemente consigliato proprio in periodi di particolare stress o ansia proprio come quelli legati alla pandemia in corso.

Sport e benessere mentale sono degli alleati anche perché mettersi alla prova e superare i propri limiti aiuta ad aumen-



Torneo di palla prigioniera



**DATAMARKET**  
Soluzioni Professionali per il Mondo IT

**DATAMARKET Srl**  
Via Bafile, 8  
64100 Teramo (TE)  
P.I. 00884490673  
Tel. 0861 252404 - 252626  
Fax. 0861 255773  
www.datamarketweb.it  
info@datamarketweb.it

**RISTORANTE - BAR**  
di Negro M. Angela



**QUATTRO  
COLOINNE**

**CUCINA CASALINGA  
SELVAGGINA - TARTUFI  
VINI PREGIATI DEL MONFERRATO**

*È gradita la prenotazione*

Via E. Gennaro, 15 - Tel. 0141.998.112  
14020 CORTIGLIONE DI ROBELLA (At)

## SERVIZI PER L'AMBIENTE

- **Disostruzioni reti fognarie civili e industriali**
- **Svuotamento fosse settiche**
- **Trasporto rifiuti cat. 4**
- **Emergenza allagamenti**
- **Lavaggio alta pressione**
- **Noleggio WC  Tailorsan**  
IL SACCO MOBILE PULITO










**ECOGEST** srl  
Via Montegrappa 82 - Chivasso (TO)  
Email: info@ecogestambiente.net

**011 91 38 789**
**393 14 88 964**

Stramandriano - Sentieri d'Autunno



tare la fiducia in se stessi ma anche ad accettare le sconfitte, a imparare ad ascoltarsi, a darsi il giusto tempo per progredire.

Alla luce di quanto esposto appare chiaro il percorso tracciato dal Comune di Chivasso che ha previsto eventi dal forte contenuto sanitario, quali la Conferenza sulla Salute "Cities Changing Diabetes" e la Giornata dedicata alla salute delle donne del Borgo Sud-Est ed eventi sportivi intesi sempre come occasioni di inclusione sociale come la Terza Edizione del Trail delle Colline o le Camminate Salutistiche organizzate con il contributo della Fand.

Ringraziare tutti sarebbe davvero impossibile: organizzare eventi di questa portata in tempi di pandemia non era affatto scontato. Permettetemi allora di ringraziare i Chivassesi tutti, grandi e piccini. La loro entusiastica partecipazione a tutte le iniziative è stata il giusto coronamento ai nostri sforzi e la motivazione che ci spinge a credere in questa iniziativa anche per gli anni a venire.



Gruppi di cammino Fand



Partita del Benessere



Trail delle colline



**ALBERTONE**  
Serramenti  
in legno

*La finestra italiana dal 1974*  
ALBERTONE SERRAMENTI S.r.l.  
Via F.lli Meliga n. 8 - 10034 Chivasso To  
Tel. - Fax: +390119196222



Email Ufficio: [info@albertoneserramenti.it](mailto:info@albertoneserramenti.it)  
Sito: [www.albertoneserramenti.it](http://www.albertoneserramenti.it)

**CARROZZERIA MODERNA**  
DI BENEDESI FEDERICO



VERNICIATURA A FORNO E AD ACQUA  
FINANZIAMENTI IN SEDE

RECUPERO DANNI    TIRABOLLI    AUTO DI CORTESIA



VIA DEI BERSAGLIERI (C.SO GALILEO FERRARIS 158)  
10034 CHIVASSO  
TELEFAX: 011 917.26.22 CELL. 347-73.60.416



**I.T. SERVICES SOLUTIONS**  
**MVS**  
MULTIVENDOR SERVICE  
*Getting Better*



**SERVIZI I.T. PER LE AZIENDE**  
**MVSITALY.COM**  
**TEL. 800.180.976**



# PIANI SPEDITIVI DI EMERGENZA ESTERNI SITI DI STOCCAGGIO E DI LAVORAZIONE DEI RIFIUTI

rivolti alla popolazione residente nei 4 siti di stoccaggio e lavorazione dei rifiuti nei pressi di via Statale 11, Corso Ferraris, località Fornace Slet e via XXV Aprile

## Cosa fare quando scatta l'allarme?

### In caso di ricovero al chiuso:

-  rifugiati in un luogo chiuso per ridurre l'esposizione alle eventuali sostanze tossiche emesse dallo stabilimento;
-  chiudi porte e finestre proteggendo gli spiragli con tessuti bagnati, spegni condizionatori ed aeratori evitando l'interscambio di aria con l'esterno;
-  non usare apparecchi che possano formare scintille;
-  disattiva l'impianto elettrico e interrompi l'erogazione del gas;
-  arresta l'eventuale impianto di aerazione;
-  presta attenzione alle informazioni date dalle autorità attraverso megafoni, altri mezzi ed eventuali segnali: possono fornire utili indicazioni sulle misure da adottare e sulla situazione;
-  fino al cessato allarme, tieniti informato con la radio, la tv, il sito web della protezione civile comunale, per seguire le indicazioni fornite dagli organi competenti sulle misure da adottare e sulla situazione in atto.

### In caso di evacuazione:

-  abbandona, preferibilmente a piedi, l'abitazione e dirigiteli verso le aree di attesa previste dallo scenario di rischio;
-  se necessario, respira proteggendo la bocca con un panno bagnato;

### Al cessato allarme:

-  aera gli ambienti e resta sintonizzato sui media locali per seguire l'evoluzione del post-emergenza.

Per maggiori informazioni: <https://chivasso.infoalert365.it>

### SINDACO Claudio Castello GIUNTA MUNICIPALE:

#### DOMENICO BARENGO

Assessore con deleghe a: Verde pubblico, Decoro e Arredo urbano, Sviluppo e recupero delle periferie (frazioni), Risorse agricole, Tutela del suolo, Tutela delle acque (servizio idrico integrato), Gestione rifiuti (servizio di igiene urbana); Edilizia scolastica; Mobilità, Viabilità, Trasporti, Servizi cimiteriali.

#### CHIARA CASALINO

Assessora con deleghe a: Finanziamenti Europei e Regionali, Attività produttive, Area metropolitana, Rapporti con i comuni; Bilancio, Tributi e piani finanziari, Patrimonio, Demanio; Politiche comunitarie.

#### PASQUALE CENTIN

Assessore con deleghe a: Gestione dei rifiuti (gestione delle relazioni con le relative società) e Politiche ambientali; Fiere e mercati, Commercio; Urbanistica, Edilizia privata; Sistemi informativi; Comunicazioni istituzionali.

#### CLAUDIO MORETTI

Assessore con deleghe a: Politiche per la casa, Politiche giovanili, Politiche per l'integrazione, Famiglia, Minoranze etniche e linguistiche (Politiche per l'accoglienza), Pari opportunità, Politiche sociali (welfare-solidarietà-handicap), Volontariato, Politiche del lavoro e dell'occupazione, Formazione professionale.

#### TIZIANA SIRAGUSA

Vice Sindaca - Assessora con deleghe a: Cultura, Sport e tempo libero, Turismo, Biblioteca; Politiche dell'infanzia, Istruzione, Associazionismo, Legalità.

Appuntamenti per il Sindaco  
tel. 011.9115230

Appuntamenti Assessori  
tel. 011.9115218 - 17

Comune di Chivasso  
Piazza Carlo Alberto Dalla Chiesa, 8  
10034 Chivasso  
Centralino: 011.91151

### CONSIGLIO COMUNALE Presidente Gianni Pipino Vicepresidente Adriano Pasteris

#### Partito Democratico Cristina Peroglio

(capogruppo)  
Antonio Marino, Alfonso Perfetto, Gianni Pipino, Giovanni Scinica, Anna Trono, Serena Verdini  
contatti: [www.pdchivasso.org](http://www.pdchivasso.org)  
[pdchivasso@gmail.com](mailto:pdchivasso@gmail.com)



#### Chivasso solidale Domenico Scarano

(capogruppo)  
Annalisa De Col  
contatti: [mimmo.scarano1964@libero.it](mailto:mimmo.scarano1964@libero.it)



#### Forza Italia Domenico Ciconte

(capogruppo)  
contatti: [geociconte@libero.it](mailto:geociconte@libero.it)



Amo Chivasso  
e le sue frazioni  
Matteo Doria (capogruppo)  
Federico Savino  
contatti: [doria.chivasso@gmail.com](mailto:doria.chivasso@gmail.com)



#### Movimento 5 stelle Fabio Cipolla

(capogruppo)  
Marco Marocco  
contatti: [chivasso5stelle@gmail.com](mailto:chivasso5stelle@gmail.com)



#### Liberamente per Chivasso Claudia Buo (capogruppo)

contatti: [liberamenteperchivasso@gmail.com](mailto:liberamenteperchivasso@gmail.com)



#### Per Chivasso Pasteris Sindaco Adriano Pasteris

(capogruppo)  
contatti: [adriano.pasteris@gmail.com](mailto:adriano.pasteris@gmail.com)



# Appuntamenti

## Dicembre

**Martedì 14, Mercoledì 15 e Giovedì 16 dicembre**

Ore 16-17: nella sala conferenze di Palazzo Einaudi, **banchetto Casa Telethon** Organizza l'Unitre, Università della Terza Età di Chivasso, durante le lezioni pomeridiane

**Mercoledì 15 dicembre 2021**

ore 21:00 Biblioteca MOVIMEnte piazzale 12 maggio 1944

**Beppe Tosco** presenta il libro: **L'eccellente avventura di Marta e Jason** (per non parlar di Bjørn e Camillo) Ed. Bompiani

**Venerdì 17 dicembre**

Ore 18,30-21: presso XXL Cafè, in via del Castello 8,

**AperitivoTelethon** (un euro per ogni Aperitivo verrà devoluto a Telethon)

**Sabato 18 e Domenica 19 dicembre 2021**

**Telethon 2021**

ore 9/19 - via Torino, p.zza Repubblica e p.zza Carletti.

Ore 9,30-13: in via Gerbido, alla piscina comunale, **banchetto Telethon** a cura dell'Asd Libertas Nuoto Chivasso.

Ore 10-12 e 15-18: nella palestra di via Blatta 26, dell'istituto comprensivo "Chivasso Dasso", torneo giovanile di basket, "1° Memorial Fabio Tinello"

Semifinali al mattino e finali pomeriggio, a cura dell'Asd Pallacanestro Chivasso.

Ore 10,30-12,30: nel centro cittadino, passaggio in centro del 19° Raduno Telethon dei Babbo Natale in moto e Vespe.

viale di via Torino e p.zza d'Armi

**Mercatino di Natale di arte manuale** Organizzazione a cura dell'Associazione Creare con Cuore

**Sabato 18 dicembre 2021**

ore 21.00 Teatrino Civico

**Concorso Teatrale Internazionale "Città di Chivasso" 2021**

**Ronzinante Teatro - Merate (LC)**

**Tre sull'altalena**

di Luigi Lunari - regia di Michele Masullo e Beppe Colella  
Organizzazione a cura dell'Officina Culturale

**Domenica 19 dicembre 2021**

piazza Carta di Chivasso

**Mercato Straordinario**

ore 15.30 Via Confraternita 1

**Chivasso in Musica -**

**Concerti di Natale**

**Classi di arpa e flauto**

**dell'Istituto Musicale**

**"Leone Sinigaglia"**

**Martedì 21 dicembre 2021**

Ore 17.00 Sala del Consiglio Comunale

**Incontro Anniversario Carta di Chivasso**



## Gennaio

**Giovedì 6 Gennaio 2022**

**Teatrino Civico**

Presentazione della Corte dello storico carnevale 2022

Ore 8/19 Foro Boario

**Merca' d'la Tola - Mercatino dell'antiquariato**

**Sabato 15 gennaio 2022**

ore 21.00 Teatrino Civico

**Concorso Teatrale Internazionale "Città di Chivasso" 2021**

Compagnia TeatrAli - Grugliasco (TO)  
7 DONNE DI CLASSE OPERAIA

**Giovedì 20 Gennaio 2022**

**Libera Università della legalità**

Economia chivassese dopo il COVID  
Riflessioni sui dati dell'economia



chivassese in questi ultimi anni soprattutto in relazione alle conseguenze della pandemia COVID. Pericoli di infiltrazione mafiosa a seguito dei fondi del PNRR

**Sabato 29 gennaio 2022**

ore 21.00 Teatrino Civico

**Concorso Teatrale Internazionale "Città di Chivasso" 2021**

Compagnia dei Giovani - Trento (H)AMLET - spettacolo in salsa comica  
Organizzazione a cura dell'Officina Culturale



*Il Sindaco, la Giunta Municipale, il Consiglio Comunale augurano un buon Natale e un sereno anno nuovo a tutti i chivassesi.*



**Centro Ricambi Chivasso**



**RICAMBI, ACCESSORI E PNEUMATICI PER TUTTE LE AUTO E MOTO**

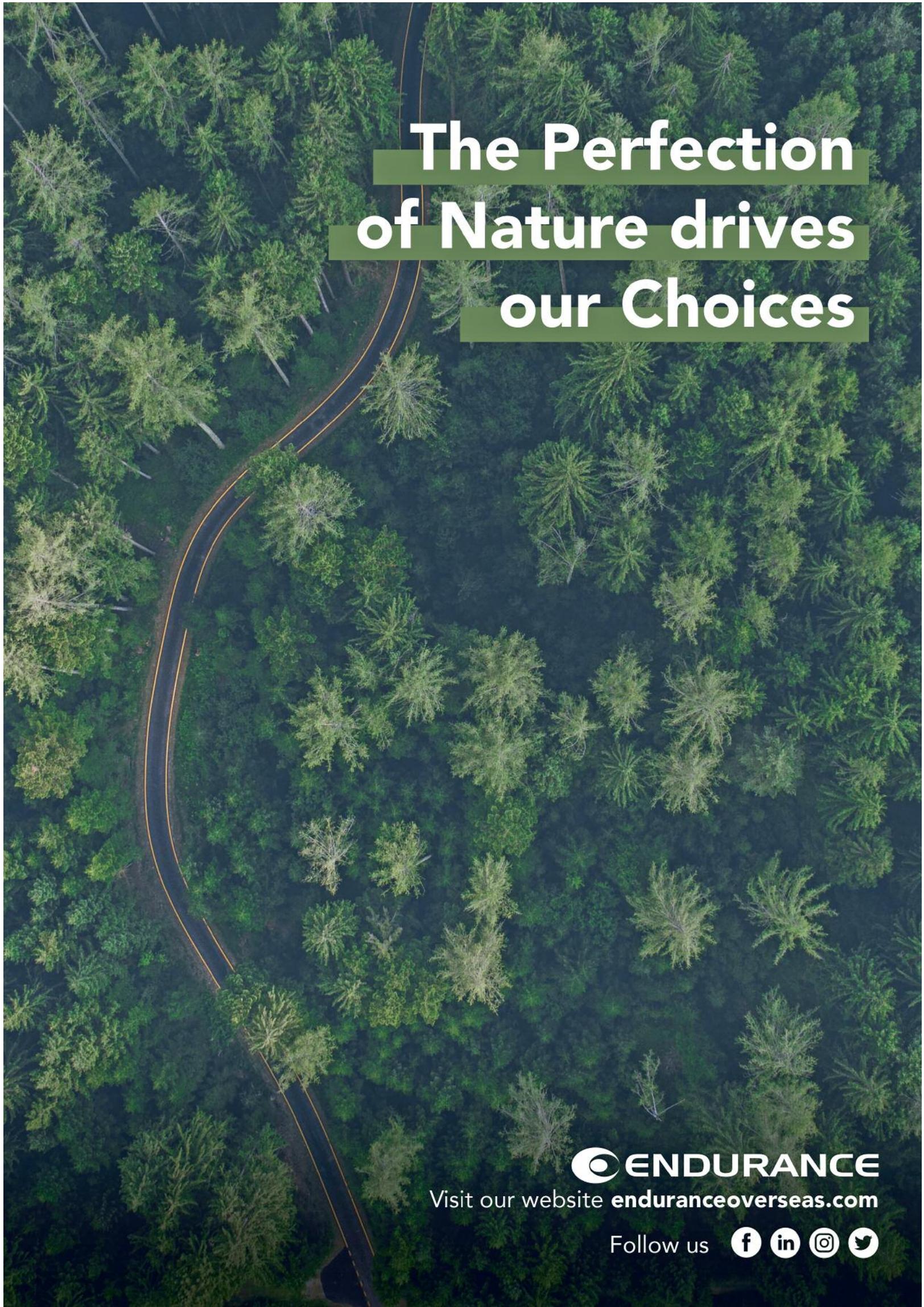
CHIVASSO (TO) St.le Torino, 135 (Vicino Unieuro)

Tel. 011.910.91.03 Tel./Fax 011.910.64.68

Cell. 333.95.93.598

crcricambi@virgilio.it - seguici su





# The Perfection of Nature drives our Choices

 **ENDURANCE**

Visit our website [enduranceoverseas.com](https://enduranceoverseas.com)

Follow us

